中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話：
編輯部 廿二七二八
採訪部 二五九九二
營業部 二四一五〇
廣告部 二二五四七
社長室 三二〇四
郵政信箱 六十二號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數 五六、四七七份

上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

本報定期舉行二次教育座談會

—主講人芳名及領取入場券辦法刊在第五頁—

麥美倫發表政策演說
英決不放棄歐洲
一兩年內保守黨將自行改選
強調對蘇態度仍戒備不懈並永不退讓

【倫敦十六日合衆國際社電】英首相麥美倫，今日呼籲英國人對「歐洲理想要有信心」，並不斷說明他底政府所主張的互相倚賴國防政策。當麥美倫在年青保守黨員大會起立演說時，有人大聲叫道：「給予我們獨立的阻嚇力量。」麥美倫比喻這種叫喊，是「投一塊鵝卵石於雞尾酒內」。麥美倫說：即使布魯塞爾會議失敗，不許英國加入共同市場，「歐洲理想」仍沒有消逝，他說：「我們不能放棄這種理想。」他說：他曾經設法促成互相倚賴的國防政策，他認為任何國家，不論如何強大，亦不能孤立。雖然互相倚賴，但每個國家仍有其主權，決定如何部署自己的國防。

【倫敦十六日路透社電】英國首相麥美倫本日宣稱：英國應「以新的方式擔負起有關帝國重荷」。渠在此間發表一項演說，謂此係指英國政府及工業投資發展英聯邦各部份地區而言。該首相並促請英國青年前往世界開發落後地區。渠告知保守黨青年支持者們，謂「彼等即在新的世界及獨立的英聯邦國家之內擔任彼等之角色」。麥美倫謂：英國仍然係包括於英聯邦，歐洲及北大西洋同盟三個個別集團之唯一國家。渠謂：無論在援助或貿易方面，在英聯邦之投資，係指有意的創立財富而言。殖民地制度之真正力量，係英國人曾「在一九世紀之偉大的幻想精神」下將其先熟的兒女派往國外。麥美倫并謂：該項「新的負荷」，係指年青的英國人應在英聯邦自由與獨立的國家內服務而言。渠并謂：「此舉在現時比以前係更為需要」。

據英首相論及蘇聯稱：「無疑要各人戒備不懈，及永不退讓，但祇要各人并伸縮自如，俾利用在將來所遭遇之任何良好事情，此等人民，一如其他一切人民者然，均需要所有人民所同冀之一切——即獲得和平。」渠謂：「雖然布魯塞爾會談（係討論英國加入共同市場之要求），經已破裂，但該項主張并未有失敗。全歐洲現有一種普遍之感覺，及力促歐洲統一。」渠稱：「在今後一兩年內，在英國舉行下一次普選以前，保守黨將行改選，俾與工黨反對黨鬥爭。」

委國貨輪安索特基號
拒絕改航線命令
美機發火箭警告
巴西海軍已出動展開包圍網

【加拉加斯十七日合衆國際社電】英國海軍飛機一架，於星期六日劫持之委國貨輪「安索特基」號改變航線開往波多黎各之後，曾向被劫持之船發射火箭。該船船東安索特基公司之發言人於以長途電話與船長聯絡後，報告此項事件。該船長稱，仍然向巴西駛去。據該劫船匪徒首領羅查斯在電話中稱：「我們將堅持到底。」

左翼分子在委京
到處搗亂行劫
製造恐怖事件

莫斯科電台指稱
蘇外交官在澳被逐
係對韋恩事件報復
韋恩刻仍在蘇以間諜罪候審

劫奪貨輪叛徒
要求保証安全
始允放棄該輪

台北官方人士駁斥英工黨議員
指出突襲大陸行動
並非以香港作基地
反指摘英當局容許中共在香港從事間諜活動

【台北十七日法新社電】此間官方人士，本日否認英國之指摘，謂台灣利用香港作為基地，突襲中國大陸。該方面人士指出：國軍游擊隊之行動「與美國並無關係」。該等官方人士發表此項評論，係用以駁斥一個英國工黨議員所提出之指摘，謂由美國所訓練及裝備之中華民國特務人員，利用香港作為基地，從事外間諜行動。

美增派特種部隊
駐防巴拿馬運河
防範拉丁美洲區遭受突襲

台北一刊物載稱
國民黨定下月會議
討論支持反攻大陸

蘇納萬被暗殺後
中立派軍人
與寮共交惡

史蒂文生諷刺戴高樂
謂其沉醉於霸業幻夢
削弱本國安全與經濟活力不是真愛國
強調美國決不因戴而却步

貴州湖北等省
旱象極嚴重
大陸農民無法春耕

尼赫魯指出
印局並不穩定
戰事隨時再爆

詹森謂共黨集團正發生分裂
西方將可以看見
共黨世界倒下去

中共作飢餓輸出
白米四萬噸
運抵耶加達

【耶加達十七日合衆國際社電】據政府昨日宣稱：印尼向中共購買白米四萬噸之第一批，運抵此間。在印尼外長蘇班特里奧于一月六日到北平，兩國訂立此批白米之交易協定，第一批到達後，將在數天內再有一萬五千噸。

堪富利促政府採強硬行動阻委國赤化

港九最新型一價百貨商店
瑞興百貨有限公司
春季大減價
惠顧貨品奉送贈券
美國名廠
It's a hit 3-in-1 LOVELY LINGERIE Match-Mates
1 BRIEF
2 PETTI-PANTS
3 HALF-SLIP
Superb Quality Tricot Quick-Drying
女童套裝內衣褲裙
每套一十七元五毫
特別貢獻減價品
意大利36"封新花綢 $ 4.95 $ 2.95
英國女裝毛波恤 $ 37.50 $ 19.50
意大利女裝羊毛套裝衫裙 $ 79.95 $ 69.50
意大利女裝高踭皮鞋 $ 69.50 $ 49.50
意大利女裝皮手袋 $ 25.50 $ 15.50
意大利「仙力夫」男裝皮鞋 $115.00 $ 79.50
美國男裝利命運動恤 $ 25.50 $ 19.50

西環最高尚住宅區
紫蘭樓
山市街三九至四一號（即紫蘭台）
花園唐樓・分層出售
紫閣排雲瑞集玉樓人永壽
蘭台毓秀光凝銀漢月方圓
每尺祇售六十餘元
地形超卓 水聚山環 環境寧靜 花園美麗 樹木濃蔭 鳥語花香 每層三伙 四便單邊 山光海色 一覽無遺 唐樓價錢 別墅享受
洽購處：建安大藥行 永樂街三十五號（或本地盤）
電話：四四七八四四・四四七八四五

英美高級官員 今起在華府舉行會商 助北約國組核子部隊

馬燦德月底赴歐與北約國作切實商討

【華盛頓十六日合眾國際社電】今日宣布：美英兩國官員將於星期一在此舉行一連串會議，以推動產生一枝供北大西洋公約組織用之多邊核子防衛部隊。[illegible]

希斯定週二飛赴巴黎

與北約組織商核子軍力問題

歐洲七國自由貿易協會今起會議 檢討英國在比京談判失敗後情勢

【日內瓦十七日路透社電】英國掌璽大臣希斯，將於週二飛往巴黎，與英國駐北大西洋公約組織理事會代表團會談。[illegible]

【日內瓦十七日路透社電】歐洲七國自由貿易協會，將於明日及週二在此間集會，[illegible]

伊拉克繼續搜捕共黨

前外長教長在審訊中

共黨世界工聯抗議伊新政府反共行動

【巴格達十六日法新社電】[illegible]

今年印尼糧荒 已達空前嚴重

馬來農業專家預料 雖有美援未來形勢仍堪虞

【吉隆坡十七日法新社電】[illegible]

印尼外長揚言 新興勢力國家 響應印尼行動

反對馬來西亞計劃

【耶加達十七日美聯社電】印尼外長蘇班德里約[illegible]

蘇俄作家塔西斯 因將稿寄外國出版 已被扣禁於瘋人院

塔氏名作爲「青蠅」「紅與黑」

【倫敦十七日路透社電】[illegible]

美國醫學雜誌估計 每日吸煙兩包外者 對生命有危險威脅

吸煙半包或一包者危險減少

【紐約十六日美聯社電】[illegible]

老克矯揉做作醜態百出 中俄共裂痕欲蓋彌彰

問及將否晤老毛時顧而言他 國際共黨雜誌促請會商彌縫裂痕

【莫斯科十六日合眾國際社電】[illegible]

敍利亞內閣 六部長辭職

【大馬士革十七日路透社電】敍利亞政府[illegible]

土耳其國防部長宣稱 須待與美國協議 始拆除飛彈基地

義亦未與美談核子潛艇駐義問題

【安卡拉十六日法新社電】[illegible]

緬軍政府宣佈 所有私人商業 實行緬化政策

私人貿易限於出入口米廠

【仰光十七日美聯社電】[illegible]

俄一高級女共幹 犯貪污罪判十年

【莫斯科十七日美聯社電】[illegible]

社論

也談「回鄉見聞」之類

在海外左派報刊一切「大躍進」宣傳破產之後，現又「靜極思動」，假借「春節回鄉」的題目，大弄其「自供自唱」的把戲。本來，作爲香港的中國籍居民，他們返鄉過年，「春節回鄉」是過去由來已久的習慣，那時出入自如，絕無不便，鄉中事物，人所共知，故香港報刊亦絕不需要作出渲染「回鄉見聞」的宣傳。而現在，由於大陸財政窘迫，動態頻行，深圳、羅湖，有如關門相隔，香港居民除「回鄉探親」之外，大抵誰也不會再有回鄉興趣。[illegible]

三洋 電動洗衣机 1963

特點

1 機身全部採用綱製，美觀，耐用，永不生銹，與別不同。

2 每次能洗衣十磅，可洗大小毛毡及被單，洗衣多少任便。

3 全部電動化，不用人工看管自動反轉洗滌總體自動停頓。

SANYO

有獨家全港最新最好

雙櫃電動洗衣機

特點 [illegible]

優點 [illegible]

用法 [illegible]

省工·省時·省錢·省力

SW-400

洗衣五磅　SW-250 最新特大可洗衣十磅

洗衣六磅　SW-108

洗衣七磅　SW-103

SW-111

總代理：達成貿易公司　電話：26782·31433·22932

服務站：干諾道中卅號·電話：21875

市政事務署

一九六三年二月十五日截報公佈招商承投下列各項權益：

㈠在荔枝角海灘設酒水飲品小賣部；

㈡供應醉酒漢人每日之伙食；

㈢供應牛奶與堅尼地城屠房；

㈣承辦修葺市場事宜；

㈤供應四百五十担柴；

㈥投標格式紙及詳情可向香港政府合署（西座）十三樓本署索取，此佈。

承銀主命貴重物業出投

市政事務署署長臺韓

啓者：拍賣人顧芬兄弟拍賣行定期於一九六三年二月十八日（即星期一）下午三時假座香港雪廠街大廈士庫其拍賣房內將下列物業當衆出投。[illegible]

香港一千九百六十三年二月九日

銀主代表律師關祖堯律師事務所　同啓

拍賣人　顧芬兄弟行

香港三益宗親會通告

新字第六號　一九六三年二月十六日

本會定期本年二月二十三日下午七時假座九龍佐頓道仙如酒樓召開第二次會員大會，[illegible]

理事長　何錦周

副理事長　江兆全　黎石生

METROPOLITAN BUSINESS COLLEGE

(EVENING INSTITUTE)

般含道清風台三號（近拿打素醫院）

師資：全部課程由英國或澳洲

CHARTERED ACCOUNTANTS, CHARTERED SECRETARIES, AUSTRALIAN ACCOUNTANTS AND COST ACCOUNTANTS, BACHELOR OF ECONOMICS 担任教授

課程：L.C.C. 初、中、高級會計 A.I.A., C.C.S., C.I.S., A.S.A. 全科及實用商業英文班

開課：三月一日

章程：實會計師樓（雪廠街九號），環球書局（美國郵大廈）或本校索取。

校長：屈洪疇 CHARTERED ACCOUNTANT (AUST.), CHARTERED SECRETARY.

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

㈠三級通信員（男性）（民航署）

㈡見習軍械保管員（警務處）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。此告。

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

宣佈員（香港電台英文台）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。此告。

官地拍賣

一九六三年二月二十五日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）九龍內地段第八三三四號
座落九龍窩打老道附近
面積約計九千三百平方尺
限作私家住宅用途
底價八十萬元正

（二）九龍內地段第八三三五號
座落九龍窩打老道附近
面積約計二萬六千四百五十七平方尺
限作私家住宅用途
底價二百萬元正

（三）新九龍內地段第四七二九號
座落九龍新蒲崗
面積約計五千二百二十五平方尺
限作工業或露天堆棧用途
底價十六萬元正

（四）新九龍內地段第四七三〇號
座落九龍新蒲崗
面積約計五千二百二十五平方尺
限作工業或露天堆棧用途
底價十六萬元正

（五）新九龍內地段第四七三一號
座落九龍新蒲崗
面積約計五千二百二十五平方尺
限作工業用途
底價十六萬元正

（六）官塘內地段第三九二號
座落官塘
面積約計二萬四千六百九十平方尺
限作私家住宅用途
底價七十四萬元正

（七）官塘內地段第三九三號
座落官塘
面積約計二萬一千二百五十平方尺
限作私家住宅用途
底價六十四萬元正

（八）官塘內地段第 九四號
（座落官塘、
面積約計五萬一千三百四十平方尺
限作私家住宅用途
底價一百五十四萬元正

有關詳細資料及投標表格可向香港政府合署（東座）或九龍政府合署四樓官產處及測量處索取。

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六二年至一九六三年度第九次（是年）賽馬，定於一九六三年三月二日（星期六）、六日（星期三）及九日（星期六）（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書，均經印就，請向跑馬地本會或山光道本會馬房所索取備用。至於馬匹報名參賽，定於一九六三年二月二十日（星期三）正午十二時截止。如有馬匹報名參賽，請將報名書封在備用之綠色信封內，交承辦本局命，特此通告如右。

司理晏嘉士

英皇御准 香港賽馬會

會員通告

爲一九六四年預約馬事

本會遵奉董事局訓令，一九六四年預約馬以一百一十匹爲限，以備在一九六四年出賽，現請本會各會員定購該批馬匹。每匹馬價爲港幣四千五百元，該款包括爲董事局採購馬匹之日起至運港之日止之運費在內。定購申請之格式紙，可向跑馬地大廈九樓本會司理辦公室索取。所有定購者必須以支票支付，又各定購人之定購申請書必須在跑馬地大廈本會辦事處於司理之前簽字。定購名單將於一九六三年二月廿八日正午十二時截止。茲承董事局命，特此公佈。

一九六三年二月十五日

司理晏嘉士

廢約啓事

我倆承友人介紹本定於中華民國五十二年二月十七日舉行訂婚但因種種關係不能如意願即廢約以後男婚女嫁各聽自由特此以登報爲証

黃羅猛　陳包英　仝啓

中華民國五十二年二月十七日

錫共圖舉行反美示威 已遭錫蘭政府禁止

右翼黨派指摘政府措施失當 謂左派圖將錫投入共黨集團

【新德里十七日法新社電】據此間獲悉可倫坡訊：錫蘭左翼份子昨日所準備舉行之一次反美大示威，因遭錫蘭政府制止而未能實現。左翼份子欲發動示威之原因，係抗議美國停止經濟援助錫蘭。此項計劃除共黨外，尚包括中共在內，數日前曾指責美援停止後，錫蘭人民之生活「反將比前過得更好」。

【可倫坡十六日法新社電】錫蘭總理班達蘭乃奈夫人今天說：錫蘭將不顧經濟困難，仍自由接受美國的援助。她在財政部長班達理克斯‧班達蘭乃奈發表演說，於最近美國因錫蘭無法與錫蘭政府達成協議，以賠償美國石油公司被沒收的財產之故，而決定停止對錫蘭的援助一事時，作了上述表示。班達蘭乃奈夫人說：美國政府要錫蘭依照美國所指示的條件賠償各該公司，錫蘭不能同意此點。她宣佈說：「錫蘭是一個自由的國家，我們不能為了援助而交出自由。」同時，在一次左翼份子主持下，舉行了一次反美的大示威中，左派把美國大使館視為小組的發起，並為「石油旦」舉行火炬遊行。今天較早時候，右派份子聯合民族黨的一個工作委員會，發表了一篇聲明說：鑑於向國民提出警告，主張派正圖利用美國切斷援助一事，推從政府加入共黨集團，聲明指摘了政府處理政務的不當，並謂政府正利用美援的停止，以推卸其本身的罪行，聲明又說：自一九五六年以來，班達蘭乃奈夫人曾經接受了三億五千六百萬盧比的美援，每年約為六千萬盧比，並指出說：這些美援都是與錫蘭有關的。

英在馬來加緊部署 防印尼發動進攻

英帝國參謀長定廿二日抵馬會商 魯斯上將飛權島與賈爾特商馬來局勢

【吉隆坡十七日法新社電】與馬來亞訂有共防條約之英國，現正悄悄在婆羅洲地區作必要之軍事部署，以防印尼可能之進攻。英帝國參謀總長魯斯上將，已定廿二日到達此間，與馬來亞國防部長及國防部官員會談有關馬來亞地區之防守能力問題，英遠東軍總司令魯斯海軍上將，則於今日離星飛往婆羅洲。[illegible]太平洋區總司令部[illegible]，英遠東軍司令部[illegible]，他們方面此舉仍不加證實。

緬左派軍人漸抬頭 印認為緬局已呈現凶兆

【新德里十七日法新社電】印度有資格人士，對緬甸政局變化之觀察後，認為安吉准將之受排斥而下台，乃象徵陸軍內左翼派系將抬頭，決非佳兆。並相信中共對緬甸局勢亦密切注視中。但不相信此次人事變動，與中共有任何關係。此不願透露姓名之人士謂，安吉准將原一身兼工業、貿易、供應與國家計劃等部部長職務，且一度出任緬甸革命委員會副主席（尼溫將軍出國就醫時期），在外交上亦有卓著表現，與中共之關係，亦「過從甚密」。但並非激烈之社會主義分子。最近並且倡導軍人政府在時期成熟之後，應還政於民，致召軍中左翼之嫉，左翼之領導人乃外界所鮮知之現任礦業部部長丁北准將，渠有社會主義理論家之稱，在安吉下台之前，革命委員會曾對發展左之「緬甸走向社會主義的路」之理論政綱，親共之民族陣線立予支持，此政綱之主要點在將一切主要生產機構國有。有資格人士謂，陸軍內部尚有不少安吉派，非短期內所能消除，如果丁北派系勢力擴展，則緬甸之趨向左袁，已可斷言。

泰國王后詩里吉於二月十四日由曼谷啟程（中圖）[illegible]

逃港難民達十五萬人 去年五月逃亡潮迄今 赴台灣者七百十一人 已有六千難民由港赴美

【台北十七日法新社電】中國大陸災胞救濟總會今日說：自去年五月大陸發生逃亡潮以來，逃至香港之十五萬四千人中，被遣返大陸者一萬二千五九人，其中六百一十一人，且分十五批前往台灣。其餘七千人則向香港政府申請居留。此外，美國駐港大使館高級官員之談話稱：自去年五月大逃亡以來，已有難民六千人自香港赴美，現每天仍有赴美者。

我國決定派代表團 出席國際紅會會議

【台北十七日法新社電】據此間本日獲悉，中華民國政府在共黨之壓力中，經已決定派遣一個代表團，參加國際紅十字會議。中華民國政府官員對於中共向國際紅十字會所提出之抗議，並不認為有何重要性。據悉：中華民國現已指派在未來之會議中，再次進行冷戰。

蘭州至拉薩 鐵路停工一年 去年底始復工

【加爾各答十七日法新社電】月間逃離西藏之難民謂：停工已一年之蘭州——拉薩鐵路，已於去年年底恢復。該條鐵路長逾一千英里，中共於一九六〇年動工，原定去年五月完成，但屆時僅完成蘭州至西寧之一段，西寧至拉薩之一段，則迄未再興建，直至去年底中印邊界戰爭發生後，才又恢復施工。

對中共故示友好 完全是虛偽行為

陶希聖謂克魯契夫「演戲」

【台北十七日合眾國際社電】資深政治顧問及政論家陶希聖本日宣稱：蘇聯總理克魯契夫，於星期六招待會中，會見中共大使館官員，以表示友好之姿態，實係「演戲」，不是一項真正的和好的表示。陶希聖說：「渠係供作宣傳之用，不顧忘記克魯契夫係一個「良好的演員」。陶希聖並稱：這種公開的演戲，可能顯示雙方已達成一項妥協，或者在共黨陣營中無疑已分裂，但該項分裂不致完全公開，並不是中共之倣事方法，是不能用常理而推斷的。

古巴老兵 美國決定予以收容 美國防部宣佈

【華盛頓十六日美聯社電】美國國防部於星期六宣佈：國防部擬將古巴老兵參加美國武裝部隊，作為訓練為軍官之用。但其中有若干供作一個營的軍力部隊，將用以組成一枝特別部隊。渠並曾拒絕關於該項可能性之一項詢問，稱「決無此項可能」。

英女王之母 四月訪法國 但不赴巴黎

【倫敦十七日路透社電】英國女王之母伊利沙伯皇太后，將於四月遊覽法國西部之一部份地方。此日期之巴黎時間，伊莉未欲包括訪問巴黎。保守黨之「電訊報」星期日報導稱：女王母后之訪問如包括巴黎，則將係繼印馬嘉烈公主及夫婿問巴黎之後，[illegible]

以台灣翻版書冒充搾菜 二百餘箱運港圖利 台南警方扣獲疑犯

疑與海關人員勾結部份涉嫌者已被扣

【台北十七日合眾社電】百二十九箱冒充搾菜之台灣翻版之大英百科全書與大學理工科書籍，於本月四日由「×生輪」運香港，經港方查明扣留後，此間警方已在台南將此案破獲，並揭出一宗商人涉嫌與海關人員勾結案。一部份涉嫌人員已被扣押。此批冒充搾菜之翻版書，係由台南某食品公司老闆著手偷運出口，於去年十二月間[illegible]

暴風雪橫掃英倫 東北部天昏地暗

【倫敦十六日合眾國際社電】使人不能睜目的風雪今晚橫掃英倫東北部，英汽車會稱：大路亦幾為風雪所破。巡邏隊報道：「這是最近記憶中最惡的情形」。其他地方積雪高十二呎，冰封的公路將車輛滅至最少。英國及歐洲氣象人士宣稱，今多可列為本世紀中最嚴重的。巴黎歐洲的溫暖地點，氣溫亦降於攝氏零下三十八度之間，各大公路均標有速度的限制。國中部河流亦受冰封，[illegible]

眼球中拔出長釘後 駕車馳騁長途 求醫救急不致失明

【英國馬哈十六日美聯社電】好說笑話的奧尼爾，描述他如何由眼球中拔出一枚二吋半的長釘，然後駕車馳騁四十二哩而至醫院。護士將他以車床送入大病房時，他仍反覆地說他可步行。我之傷目，祇是求這種後果待。[illegible]

華盛頓第一個女郵差 竟是三子之母

【華盛頓十六日合眾國際社電】三子之母廿八歲的布朗夫人，今日成為華盛頓第一個女郵差。今後她將每日徒步行十二哩以送郵件。[illegible]

東南亞出現紛擾海洋

「美國新聞與世界報導」評述

印尼的蘇卡諾是一個「暴躁的人」。他想立即接管荷前屬新幾內亞，並想取得英屬婆羅洲。婆羅洲或許會爆發戰爭。英國、馬來亞、美國，甚至菲律賓都討厭蘇卡諾的帝國胃口。

印尼在向荷蘭取得西新幾內亞後方幾個月，蘇卡諾又再度走向戰爭。這回，印尼的目標是婆羅洲的三個英國保護領土，即沙勞越、汶萊及北婆羅洲。

蘇卡諾的當前目標是擴張他的島嶼帝國，原已是世界上第五個人口最多的國家。但是，蘇卡諾也在進行蠶食東南亞的局勢。[illegible]

第一步，涉及婆羅洲的新發展，印尼對這個島嶼的內部地作為向東南亞方面擴大的地步。蘇卡諾已取得美國的支持，對於西新幾內亞的要求得到美國的支持。蘇卡諾於去年八月間使荷蘭同意，今年五月一日便將西新幾內亞交給他管治。去年秋季，蘇卡諾又跨出一步的領土野心。

「和平與進步」。蘇卡諾公開的說：「我們不是帝國主義的擴張主義者。」印尼沒有進一步，突然的，在去年十二月，一切都改變了。[illegible]

蘇俄軍援東南亞和平，加緊武裝印尼軍。

國際影剪

海地赤化堪虞

[illegible]

加拿大政潮的蘭因絮果

藉核子彈頭問題來點火

狄芬貝克圖藉反美宣傳來爭取選舉勝利，但預料成功機會不大。不過，他如與社會信用黨攜手，則形勢對自由黨便不利。

[illegible]

摩納哥王伉儷拍片

葛麗絲王妃說，現在的孩子太多時間留于戶內，而不做什麼事或創造甚麼事，這是不對的。

[illegible]

（中）

各國人士日益關切的 心理病問題嚴重

甘迺迪要求國會採取行動，請美國目前有六十萬精神病患者，及二十萬痴呆的人在病院中。

[illegible]

候選市政局議員應求實際不宜多作空談
發表競選政綱包羅萬有 超越職權範圍講易行難
過份的「承諾」有欺騙選民之嫌

候選人的政綱說來十分動聽 能否實行大有疑問

【本報特稿】記者陳大敦、黃炳修報導：選舉是民主的象徵，然而在「民主窗櫥」的香港，選舉在形式上和實質上都是一個「裝飾」。

本港唯一經由民選而參政的「市政局民選議員」的選舉，將於下月七日舉行了。因爲市政局有四個民選議員將於四月一日任期屆滿，必須補選。根據本港革新會與公民協會兩大政團以及其他個人所發表，截至目前爲止，至少會有六個候選人角逐這四個席位。

就目前形勢和以往的實例看來，這次選舉又將是另一宗「例行公事」。除了競選者及助選團以外，大多數的香港市民都似乎是「漠不關心」。……

[illegible]

以下革新、公民二會發表聯合競選的政綱，而又是該兩會競選必須促進實現者：更多的廉租屋宇；更多的醫療服務；更多的公園及兒童遊樂場；更多的游泳池；改善公共交通；改革街市；更多的美化措施，使香港能吸引更多的遊客；公務人員須更有禮貌與消滅貪污。

[illegible]

市政局議員職權
祇就市政署經管事項提出質詢或建議，其他事項無權過問。

[illegible]

十五個小組經管的事務

[illegible]

要明白職權 就實際講話
能講不能造對不起選民

[illegible]

說話不兌現 有欺騙之嫌

[illegible]

青山道廿二咪嚴重車禍
李福林幼子駕車與結婚花車相撞
傷男女九人新娘撞脫門牙

新界元朗三叉路口昨有兩車相撞，上圖爲新娘座車，下圖爲已故百歲老將李福林幼子李榮仁的私家車。兩車車頭損毀甚重，至少有八人受傷。

[illegible]

廿四小時內交通失事共卅二宗

[illegible]

大陸「人民公社」將進行改制
粵省各區在進行中

[illegible]

深水埗街坊會今晨派發賑款

[illegible]

謹詓 國歷一九六三年二月十四日 農曆癸卯年正月二十一日 爲長男煥文 長女曼瑛 在美國加利福尼亞州巴沙甸娜城蜜枝蓮逆長老會教堂舉行結婚典禮特此敬告 各位親友

羅梁佩瑤 羅紹唐 同敬啓

肝蟲病有救 痔瘻患無憂

[illegible]

有限公司
鞋部 香港大道中二十二號 電話：二四〇五二
服裝部 香港中建行一〇七房 電話：三四〇三〇
九龍分店 九龍彌敦道廿七號 電話：六七四八九

爲慶祝九龍分店五週年紀念酬謝顧客
大減價（由十八日至廿八日止 除星期六及日兩天外）
四季服裝，大衣，衫裙，泳衣，沙灘裝，恤衫，斷碼胸圍，肚箍，手袋。
並大量鞋，一律半價。
請注意：香港總店 同時舉行 春季服裝及斷碼鞋半價

皇族嬰兒採用之代乳粉

英國 牛欄牌 肥兒代乳粉

採用世界馳名的牛欄牌代乳粉能使你的嬰兒活潑聰明和健康愉快因為牛欄牌代乳粉含有牛奶一切營養價值和維他命外尚含有燐鐵鈣等是助長嬰兒發育的要素

燐質——助長腦部發達能使嬰兒聰明伶俐思想敏捷

鐵質——是補血的要素能使嬰兒體力充沛和肌肉結實

鈣質——是助長骨骼和牙齒的要素使嬰兒體格強壯牙齒堅固

Cow & Gate Milk Food
The FOOD of ROYAL BABIES

牛欄牌代乳粉完全在英國製造每罐罐底均有証明有効日期令父母們安心購用給予嬰兒安全保証

總代理 蘭詩頓有限公司 電話 二八八九五 二八九七五

一年之計在於春

精於計算的人士皆樂於選吸孖寶香烟因爲孖寶香烟是正宗美國牌子品質上乘售價適中只有孖寶香烟能使你獲得高度享受而又合乎經濟原則

美國 孖寶 香烟

烟質人人讚好・烟味舉世馳名

廿支庄每包七毫

總代理：陳漢深出入口商

反偷渡組首次破獲 用快艇運人蛇

在担竿山接駁來港 偷渡客十五名在長洲登陸 十九人留在船倉人船併獲

【本報訊】一艘經進入港島海域正安排人蛇登陸的蛇船，昨被反偷渡組捕獲，十九名外省籍男女人蛇在船倉內被搜出。

初步調查：知道兩名蛇頭在逃，另十五名男女人蛇在長洲登陸，該組現正進行嚴密搜捕。

反偷渡組於昨晨接獲消息，知道一艘載有男女人蛇卅四名之蛇船，正在長洲登陸，該組偵探幫辦英格利士、張探長鄧生、即率同高級探目黃春木、探目鄧全、探員蔡松披、周功恒、陳炳麟等，租用一艘時速十五海浬，設有無綫電設備之船隻前往長洲搜捕。

由於長洲海域面濶，漁船、釣艇、蝦罟與各式船艇，停泊者甚多，搜捕工作極感困難，直至午后二時，警方卒發現一艘長約廿餘尺，編號一四××S號之「船尾車式」之遊艇，船上空無一人，停泊於天后廟對開海面。

警方認爲可疑，分別將該船包圍，然後登船搜查，結果，發現十九名外省籍之男女，匿伏在船倉內。

在初步調查之下，獲悉該船共載有外省籍男女人蛇共卅四名，於前日午夜自澳門對開之中共海域內乘坐一艘機動漁船來港，於昨晨四時許抵達担竿山之後，傳聞該遊艇於午間駛抵長洲，再由兩名蛇頭，分別帶引人蛇登陸。計十五名男女人蛇已先後被帶離該船。

據說：該「船尾車式」遊艇偸運人蛇，在該行業紀錄上係屬第一次。此次「海運」係由澳門×方旅運社××與主辦，每名收取「運費」港幣八百元至一千元之間。

按：「船尾車式」船型之構造，係以一副簡單之摩打安裝在一隻船艇之尾部，而利用該機器之推動行駛，此種摩打，可以臨時安裝，亦可隨時除去，由於該機器一定被安裝於船尾部份，所以一般稱爲「船尾車」。船尾車船隻，通常見於夏季，一般人用之拖帶作滑水遊戲者，間或用作快艇。

香港英軍募兵處 徵土生青年入伍

【本報訊】香港英軍募兵處昨宣佈徵募本港出生之青年入伍服役，凡年在十八歲至廿五歲，體重一百一十磅，身高五尺二寸，且具英文中學F二程度的英文流暢者，可前往[illegible]鯉魚門兵營報考。

該處並稱：凡應徵者且有特別技能如厨師、司機、文書、機器裝配員、機械士、醫藥助理員和狗師等，可獲優先錄取。經考試和驗身及格後，服役時間爲三年，期間內不離本港以外之地區服務，在特別的情形下，可被調至東南亞或世界任何一處英屬地區服務。

應徵者於初次接見時，須提出下開證件：㈠本港身份證；㈡香港有名望之永遠居民介紹信兩封，該介紹人之姓名及住址，須詳細清楚；㈢寸半脫相片兩張；㈣下開證件之任何一種：香港出生證書，英國護照，歸化英籍證書，法院宣誓紙內註明在本港居留期間及國籍者。待遇問題：關于薪金及其他詳情，將于初次接見時，作詳細解釋。

提倡道德運動大會 昨首次演講會

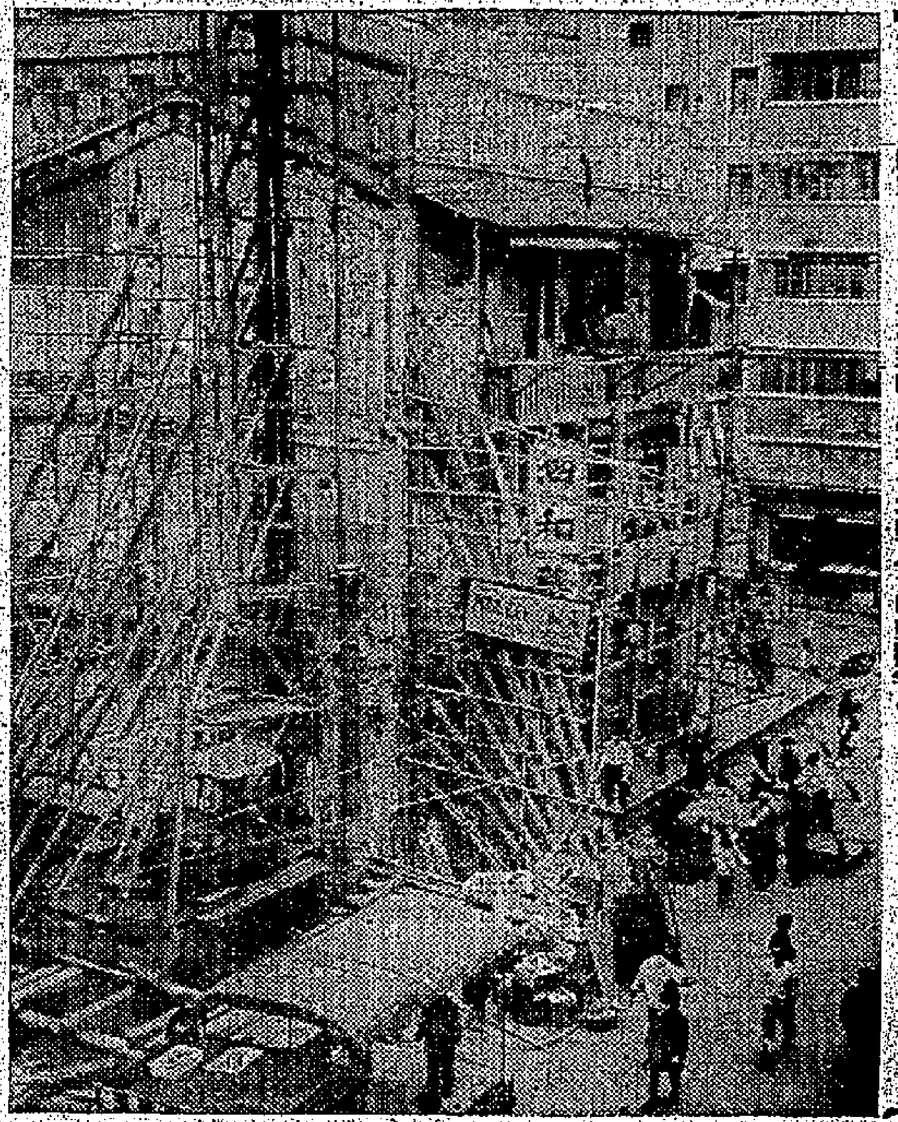
羅明佑左剛常演講聽衆千餘人

【本報訊】提倡道德運動大會第一個公開演講會，於昨晚七時，在修頓球場舉行，加插幻術表演及放映名片「人道」助興，以游藝會方式，宣揚道德，各界人士赴會者逾千餘人。昨晚到場者有灣仔街坊會會長何觀光、正副理監事長李選源、寶翔云、利樹源、高振、永楷、何日、陳樹渠、北角會會長陳樹渠、華民署聯絡主任楊世光，及該會理監事蘇德興、袁楚云、何輝光、徐子盛、何展云、田惠芳、何玫瑰、陳錫麟、張天眼、劉云帆、許徵等。

演講會前，先由李選源氏作開幕白，對擔任演講的羅明佑牧師、左剛常的熱心社會，及會衆踴躍參加，表示感謝。李氏呼籲全場人士留心聽講，對社會罪惡，進一步明瞭，更望大衆共同努力。詞畢，即分由羅明佑牧師講「中國之八德」「孝悌忠信禮義廉恥」，及左剛常講「撲滅毒物及黃色毒素方法」，有具體貢獻。

隔鄰建築地盤打樁 兩戶被迫遷

緣因是情況危險



圖爲因隔鄰打樁而被迫遷的成安街十二號及十四號樓宇。

【本報訊】由於隔鄰建樓打樁，筲箕灣成安街十二號和十四號的住客昨被迫遷。工務局於前日發出通告，限令上址住客於兩小時內遷出。上址隔鄰之八號及十號地盤，現正進行打樁工程，當工程進行時，上址之情況非常危險。上址業主姓楊，隔鄰地盤爲何姓業主所有。

李鄭屋山邊 發現男屍 狀如道友

【本報訊】九龍李鄭屋村對上山邊，昨晚七時左右發現一名類似道友之男屍。死者穿着黑色唐裝衫褲，年約四十歲左右，姓名住址未詳。

中央市場血案

乞錢嫌錢少擲錢兼駡人 青年直斥其非突被斬傷

【本報訊】中央市場一青年被人斬傷，一個衫褲襤褸男子涉嫌被捕。

中央市場永祥鷄鴨欄前，昨下午三時出現一男子行乞，有人以他阻礙做生意，給了幾毫便打發他離去，但該男子嫌錢少，把幾毫錢擲於地上，並且辱駡不休。

永祥鷄鴨欄前一個十七歲青年林來策，不滿該男子乞錢行爲，直斥其自甘墮落，此時有人從鷄鴨欄裡取了一柄利刀，把林來策的右手斬傷，在混亂中，一男子涉嫌被人截捕，交給警員。

遠東英軍總司令 魯斯上將赴檀島

與費爾特上將道別後回英

【本報訊】遠東英軍總司令大衛・魯斯海軍上將，昨日乘英航機前赴檀香山，向駐太平洋區美軍總司令費爾特上將道別。在機場送行者，有本港英三軍司令部代表，遠東海軍部參謀長等。魯斯上將已調升英海軍部第一海軍大臣，遺缺將由貝格上將接任。

加工布輸英過量 當局擬實行管制

凡與英方訂有合約商人 限廿日前登記逾期自誤

【本報訊】加工布走輸英，日前已超過一年之數量甚巨，工商處現向本港出口商發出通告，着彼等迅即赴工商處棉織品課，登記英國所訂之合約，以備考慮於必要時，實行出口配額管制。

工商處之通告稱：該處于去年十二月十九日發出之通知謂：一九六三年最初幾個月之輸英加工布走數量，將予密切注意，以便於付儲數字顯示有管制之必要時，考慮實行配額管制。據出口統計數字指出：目前每月輸出之加工布走，實際上超過一年數量甚多，在此情況下，必須于短期內考慮，是否應將本年尚剩下之數量，部份或全部施以若干管制。

工商處爲顧及，倘實施出口管制，對于合約上及供應上的困難，故請各付貨人將一九六三年二月十六日下午一時以前與英國買家簽妥及經貨之加工布走合約登記。

此間商行提出之合約登記，必須依照通知之附表填妥，及附呈書面證據，說明該合約乃於二月十六日下午一時前簽妥。此項證據，可用簽貨件，或其他證明之證據，但必須是由英國發出者。本港之貨證據，倘無英方證件支持，將不能接納。

合約登記最遲爲二月廿日下午五時正爲止，登記地點在消防大廈三樓工商處棉織品課，逾期將不接受登記。每組登記後之文件，將發回一紙收據。

本報定廿三日舉行 第二次教育座談會

邀請六位學生家長主講 歡迎家長、學生及各界領入場券參加

【本報訊】本報定本月廿三日（星期六）下午二時至五時，在大會堂低座舉行第二次教育座談會。

此次座談會討論中心，是有關學校與家長間的問題，包括學校與家長的聯繫，家長和學生對學校的願望，有關家課收費，與及新近宣佈實施的小學七年新制等問題的綜合意見。

本報希望藉此機會，獲得各界人士踴躍提供寶貴的意見，在集思廣益之下，使本港教育情況有更進一步的改進。

座談會歡迎各界人士參加及發言，連日來函或親臨本報索取入場券者甚衆，其中有不少是在求學中的學生，他們來函詢問是否可以參加。

對于在求學中的學生，座談會很歡迎他們參加及發表意見，因爲在整個問題中，他們自有切實體驗的見解。

由于來函詢問者多，在此一併作覆。

凡欲領取座談會的入場券者，可來函本報索取，並請附回信之信封及郵票，或在每日辦公時間親臨本報索取，由於座位有限，入場券送完即止。

此次座談會邀請六位學生家長主講，他們大都是各中小學校的家長教師聯誼會的主席。

座談會的六位主講者姓名簡歷及講題如下（排名以姓氏筆劃爲序）：

王校源先生：源記行經理，源盛五金廠經理，歷任油蔴地官立學校家長教師聯誼會主席，現任伊利伯沙中學家長教師聯誼會主席。講題爲：「小學教育七年新制的利弊。」

吳多泰先生：曾任東華三院總理，歷任尖沙咀街坊福利事務促進會理事長，曾任廣東省立勷勤大學留港同學會主席，曾任全港家長教師聯誼會三屆主席，現任廿八區街坊會研究委員會主席，鴻基置業公司總經理。講題爲：「學生上學放學交通問題。」

徐子偕先生：曾任香港九龍小型足球總會會長，港九中醫師公會主席，漢英體育會主席，港九生藥茶商聯合總會理事長，灣仔街坊會副理事長，子偕健身學院院長，現爲女子職業中學家長教師聯誼會委員。講題爲：「學校、社會及一般家長負担問題。」

郭陳銓先生：曾任伊利沙伯皇生會名譽副會長，現任香港區光中學家長教師聯誼會主席及官立小學校長。講題爲：「學生家課及補習問題。」

陳溢持先生：曾任李陞小學家長教師聯誼會主席。現任歐亞大金屬製品廠及益大金屬製品廠經理。講題爲：「教師與家長之聯繫。」

陳耀南先生：曾任香港教師會中文部第十四屆委員，東方體育會委員，現任九龍明中學英文書院訓育主任，港九街坊福利會副理事長，柏立基學校校長。講題爲：「子女的家庭訓育問題。」

九龍醫院外籍整形專家 在澳門賭場中心臟病發逝世

【本報澳門訊】九龍醫院整形專家前日在澳門賭場輪盤之側，心臟病突發，送醫院後不久即告斃命。這位來澳度假的醫生佛烈・曼恩（LEON FRIEDMAN），英籍，居住在半島酒店後座麼地道五十五號，遺有一妻一女，現已由家人將屍體運港安葬。

天主教方濟堂 教長抵港訪問

【本報訊】天主教方濟堂教長史班士若，昨日由馬尼剌抵港。此會設立七百四十四年以來，一位教長首次訪問遠東。方濟堂自十三世紀中葉以來，即在遠東從事傳教工作。史班士若教長留港三天期間，將與本港之天主教神父及女修士會晤，並參觀九龍塘之天主教學校。史班士若教長定廿日下午，離港赴東京。

天氣潮汐

今日天氣預測：吹和緩東風至東南風，初時密雲，後來天色晴朗。

昨日最高氣溫爲華氏表六九・三度，最低五七・九度。

今晨零時，室外氣溫爲華氏表六一度。

高潮　上午六時零三分　下午四時十二分

低潮　下午八時四十七分

世界銷量最大

WORLD'S LARGEST

這是在一九五一年所發明
並發動全世界開始吸濾咀長煙之先鋒
後來仿傚雖衆・始終莫與倫比

領先研究・煙質最佳
香醇美妙・高度滿足
出品超凡・裝璜出衆

全世界五大洲上一百二十個國家各
大郵船及超過六十間主要航空公司
均有樂富門出售由於樂富門是世界
上最暢銷之濾咀長枝英國煙閣下可
以絶對相信其煙質時常保持新鮮・

WORLD'S LARGEST SELLING KING SIZE VIRGINIA

ROTHMANS 樂富門

香煙中之最崇高名稱

樂富門香煙乃係在全世界擁有十萬名股東之集團公司之出品

RIA5

九龍城隧道昨開放啓用
設路牌指示不致行錯路

【本報訊】香港交通史上第一座迴旋行人隧道，昨在九龍城隧道口正式開幕啓用。由副工務司嚴伯主持。

此座行人隧道共四條，即九龍城太子道、亞皆老街、馬頭涌道，其中接近太子酒店之一條，尚須六週的工作天始可通行。

該隧道面積寬廣，隧道兩邊牆上設有十餘盞明燈，今後可……

自東、南、西、北四個方向通集於中央迴旋島上的四條行人隧道，每一隧道的進出口有九呎寬的梯級，隧道內十五呎寬及七呎高。行人自太子道紅磡道……經過十八步梯級後，即進入隧道，通過隧道即可到達迴旋島上。迴旋島上可供行人小息。在迴旋島上，行人可目睹來自各方之車輛……

如欲由上述方向……可依指示路牌，不致誤入歧途，如欲往第一號隧道之另一邊，則可至第三號隧道，由迴旋島中央，向第三隧道口進入，即可抵達目的地。

圖片說明：九龍城新建隧道，昨由副工務司主持啓幕後，大批市民魚貫進入隧道參觀。

圖片說明：隧道通行後，市民在隧道中來往，甚感便利及安全。同時北九龍與港島之交通，今後可減少意外。

週年大賽馬下週末開始
三天賽程編定
春季大馬票已銷過百萬
頭獎將得四百萬元

【本報訊】本季大馬票定三月九日開彩。據馬會宣佈：春季大馬票以第二班獎一哩一七一碼之皮亞士紀念盃決定頭獎、二、三獎之第一、二、三班馬作賽入圍馬，計開第一班十三匹，第二班卅七匹，第三班卅九匹，總計三班馬有八十九匹，換言之，本屆之春季大馬票共有八十九個中獎機會，除頭、二、三獎之外，尚有八十六個入圍獎。

春季大馬票截至上週末統計，已銷出一百一十萬張，今年銷票更見踴躍。去年同期之大馬票銷售至二月廿四日始突破百萬大關，今年則在二月十一日已打破百萬大關，因此估計本屆之春季大馬票銷數，可能超過三百萬張，頭獎金將有一百四十萬元以上。今後三星期內銷票必更踴躍。

該馬季已普入高潮，上週末是項之溫森獎杯新紀錄，創錄二十六萬四千八百一十張，將上次（農曆年底）尾場所創下之紀錄二十五萬三千七百九十五張刷新，估計週年大賽時之投注將更熾烈。

一年一度之週年大賽，將於下週末（三月二日）展開，三月六日（星期三）、三月九日（星期六）接連比賽三天，六三年度新馬將出作賽，並照例在三天之內比演八項錦標獎，包括：鐵行盃、西洋會盃、華商會所盃、婦女……、翁歸歐盃、皮亞士紀念盃、九陵會盃及由六三年度新馬狙任之主席盃。

馬會公佈週年大賽馬四報名，定於本星期三（廿日）正午十二時止截，共賽三十二場，首天及末天均賽十一場，次天則賽十場。三天賽程訂定如下：

首天
三月二日　星期六　賽十一場

第三班：路程分兩項：（甲）亞洲盃獎，半哩一七〇碼；（乙）鐵行盃獎，一哩一七一碼。

第四班：路程分兩項：（甲）香港盃獎，六化郎四十碼；（乙）西洋會所盃，一哩一七一碼。

第九班：路程分兩項：（甲）南方盃獎，六化郎四十碼；（乙）北方盃獎，一哩一七一碼。

六三年新馬：希望獎，一哩。

次天
三月六日　星期三　賽十場

第一班：華商會所盃，一哩一七一碼。

末天
三月九日　星期六　共賽十一場

第二班：路程分兩項：（甲）維多利亞盃獎，六化郎四十碼；（乙）皮亞士紀念盃獎，一哩一七一碼（春季大馬票開彩）。

第五班：路程分兩項：（甲）愛德華盃獎，六化郎四十碼；（乙）五陵會盃獎，一哩一七一碼。

第六班：路程分兩項：（甲）東方獎，半哩一七〇碼；（乙）西方盃獎，一哩二五（可能有一場列為紳士盃）。

第七班：禮頓盃獎，一哩（其中一場將被作為婦女銀袋獎）。

六三年新馬：山村獎，六化郎四十碼。

第八班：大會盃獎，一哩。

六三年新馬：主席盃，一哩。

六三年進材新馬：路程分兩項：（甲）……，半哩一七〇碼；（乙）山光獎，一哩。

英寶威藥行首長
伯連伉儷抵港

【本報訊】英國寶威藥行股份有限公司董事會主席及多間大藥行主席伯連氏偕夫人昨由英國倫敦抵港，在此間逗留數日後，即往東京作世界旅行。

伯氏由一九五三年起任寶威股份公司主席。該公司以化驗品及生物學研究經營主要業務，其唯一獨特之處，為以售出所得利潤，全部交由寶威信托委員會撥充贊助促進人類對抗疾病之用。

伯氏在一九四一年受任為簡管合金屬副處長。此簡管合金屬係英國科學及工業研究部機構的名稱，與英國戰時原子能研究工作……伯氏雖非親自從事研究，但……之初步工作，頗為……

伯氏除任寶威藥行股份公司主席之外，並兼任伯巴路茵醫院……

英國寶威藥行在英國方面極為社會人事所稱頌。寶威大藥行香港總代理和記洋行主席祈德尊、和記洋行副主席及英國寶威藥行區主任……等，昨到機場迎候伯氏夫婦。

> 輕薄淫辭，無益世道；
> 黃色邪說，有辱斯文！

恒生銀行
昨天「參觀日」

【本報訊】恒生銀行為使客戶及各界人士認識該行總行內部組織及營業設備，特定星期……舉行「參觀日」，客戶及各界人士可以……參觀。該行之「參觀日」昨天文……，參觀者達……，該行高級人員數十人親自歡迎參觀者，並引導參觀，各部門負責人員詳細解釋其業務情況，與所設備之新型機械使用方法。參觀者在參觀日中，無異上了一課銀行學，而得對銀行及市民與銀行關係之密切，有更深切之認識，……對於該行之壯觀，業務廣泛，現代化設備，管理科學化，尤為稱讚。

三院看護練習生
初選合格放榜
本月廿四日舉行筆試

【本報訊】東華三院本年度招考女護練習生，報名人數四百一十九人，初選合格者……名，定本月廿四日上午十時至下午五時，在荷里活道三院第一小學舉行筆試。初選合格之放生名單錄下：

[illegible]

蜜斯佛陀指導
怎樣創造美麗唇型

蜜斯佛陀：任何一位女士都可……

和諧的唇型，天生不如你理想的……那般動人，就請採納最新美容方法，使你可以用唇膏創造出一副美麗動人的唇型。

這個方法的要點，是在用唇膏之前，先把唇部也塗上粉底，並且用面粉把唇型……之後就可以用唇……

如果你喜歡的唇型了。如果是一邊唇太薄，或者唇太厚……

中文學校協會主辦
粵語演講比賽成績揭曉
昨由鍾錦泉主持頒獎禮

【本報訊】港九私立中文學校協進會舉辦的粵語演講比賽，昨日舉行頒獎禮，由東華三院主席鍾錦泉主持頒獎。

鍾錦泉主席在典禮中致詞稱：私立中文學校每年舉辦的學術比賽，對作育英材有極大意義。鍾氏最後勉勵各位得獎的學生不應自滿，要不斷的努力，以期從更大的進步。

大會由理事長梁端卿主持，梁氏在席間，並報告舉辦比賽的經過及目的，感謝鍾錦泉主席撥冗主持頒獎禮及致送全場獎品。

頒獎禮成之前，由監事長黃鑑代表該會致謝詞。典禮完畢，同時舉行第三屆同人聯歡大會，並設有……

當茶點招待各得獎學生及來賓。得獎學生名單如下：

高中組：㊀關少霞（大同中學），㊁陳淑珮（同濟中學），㊂余雪琴（珠海中學），歐之（……中學）……

初中組：㊀容小嫦（大同中學），㊁……

崇華書院
慎選教授

本港崇華書院，該校擁有名教授多人，且專家學者，已正式上課，該校特敦聘各學者教授講學。

銅鑼灣濱海區
海都大廈預售

據本港立信置業公司發言人稱：該公司在銅鑼灣濱海地區建成一座十八層高的新型海都大廈，連同二層樓下之商場……售，……下旺鋪亦同時出售。

該大廈設計新穎，……面海，視野遼闊，坐南向北，……陽光充沛……

有意者請向……電話：四四八三五一、四四八三五二……

日東洋麗絨公司
海外專員將抵港

日本東洋麗絨股份有限公司稱：該公司為世界最安全之一出品廠，……近該廠將……特由法國巴黎服務……設計專家 Laurent Yves Saint 氏……

西環牛房
狂牛傷人

【本報訊】西環牛房昨有一頭水牛發狂，將牛房中……被牛角抄傷，……

社團活動

顧繡寢具棉胎業商會
新會所啓鑰及就職禮

【本報訊】港九顧繡寢具棉胎業商會，……永樂街……新會所……

劉氏宗親會
徵求會員
明晚頒獎

【本報訊】劉氏宗親會明晚在中國酒家舉行第四屆徵求會員頒獎……

周氏宗親總會
會慶及就職禮
周錫年爵士監誓

【本報訊】周氏宗親總會昨日下午假座中國酒家舉行慶祝成立十五週年紀念暨第十一屆理監事就職典禮，到會宗親、僑團首長及來賓……

工團總會
春節聯歡

司徒氏宗親會
選出新理監事

【本報訊】香港司徒氏宗親會昨召開第五屆會員大會，選出第五屆理監事……

油蔴地街坊會
籌款建校
公演粵劇

【本報訊】油蔴地街坊會為籌募建設該校及……經成立小組，決定舉行公演粵劇……

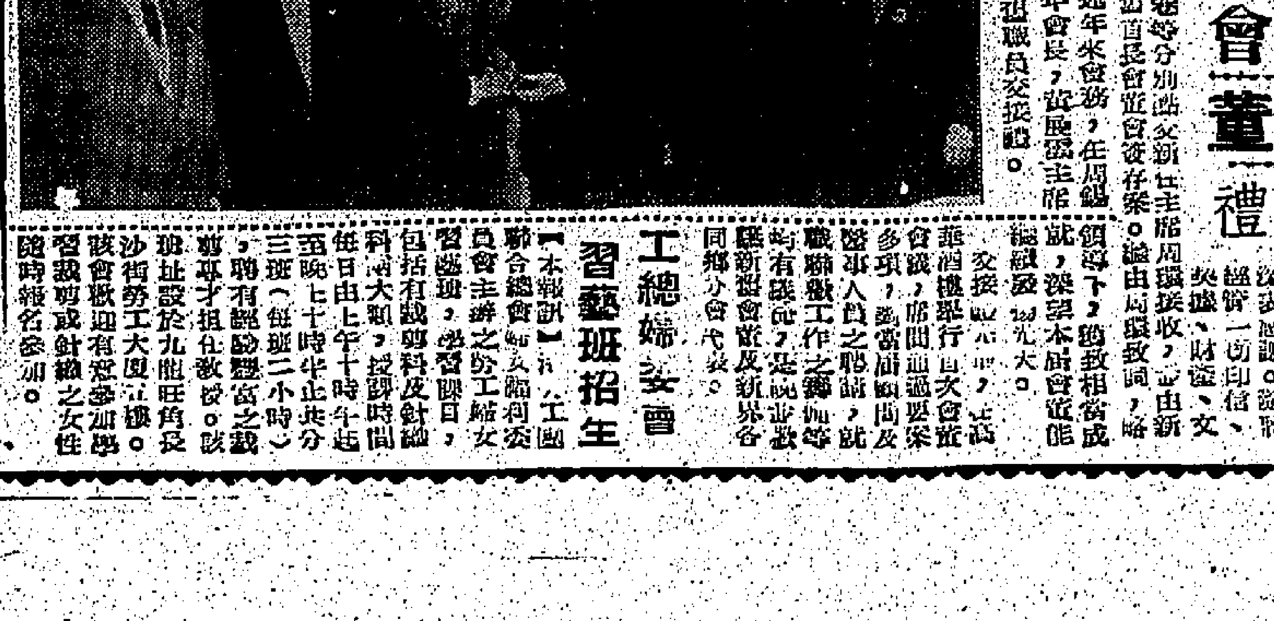
棉織製成品廠商會
副主席謝禮澤赴東南亞考察

欖鎮同鄉會
昨敘老大會
二千餘人參加

【本報訊】僑港欖鎮同鄉會昨晚在……舉行敬老聯歡大會……

潮商互助社
春節聯歡

【本報訊】潮商互助社定本月廿三日在……舉行社員春節聯歡大會……



東莞同鄉會
新舊任董會
昨行交接禮

蕭氏宗親會
春節聯歡

牛頭角鄉公所
新址落成
昨開幕禮

工總婦女會
習藝班招生

【本報訊】工團總會婦女會……習藝班……每日由上午十時至下午……報名參加。

克勞酸
グロンサン
內服液
糖衣片
的確是——活血強肝素——靈丹

藥無分貴賤
效者是靈丹

創五十年來醫藥之新頁，克勞酸內服液係世界首創之活血強肝素，面世以來，立即暢銷日本全國，無論男女老幼均爭予服用，每于公共場所，學校，旅行或辦公室及各新行中，常見人手一瓶服用，克勞酸內服液，每月銷量達一千萬瓶之驚人數量，由此可見克勞酸之神效。克勞酸具有下列特效，增強肝臟機能，活血補腦強身，消除疲勞，止風濕痛，助病後復原，止孕婦嘔吐，解煙毒，解醉酒，等。克勞酸內服液每瓶20cc內含有人體最主要的克爾科倫酸強肝素及多種維他命，營養豐富，美味甘香，簡單易服，日服克勞酸內服液一瓶或克勞酸片數粒，立即消除疲勞，恢復體力，精神愉快，肌膚潤滑，青春永駐。（常服係預防病聖藥）

克勞酸	內服液：20cc瓶（附吸管）
中外出品	糖衣片：30片瓶、100片瓶、300片瓶、1000片瓶（附小膠盒）

注射針：020十支 100MG 200MG 500MG
日本中外製藥株式會社出品
總代理 大東行
合代理：……
港澳各藥行公司均售

交通版

美國新型貨輪 金熊自菲島回航
今日可抵港落載十九赴沖繩日美
日本熊三月二日到翌日開馬尼剌

【本報訊】美輪輪船公司旗下新型貨輪金熊號(GOLDEN BEAR)自馬尼剌航返香港，今(十八)日下午可能到步。該輪在港停留一日，放碇中環海面A字十號浮泡，上落貨後，既定明(十九)日上午七時離港，經沖繩島、日本航返美國。

另艘日本熊號貨輪(JAPAN BEAR)則由美國載運貨物前來香港，按航期，將於三月二日可能抵本埠。該輪在港逗留一日，迨至貨件後，既定翌(三)日離港，前往馬尼剌。

港澳輪

大來	下午三時正開
德星	下午二時半開
佛山	午夜十二時開

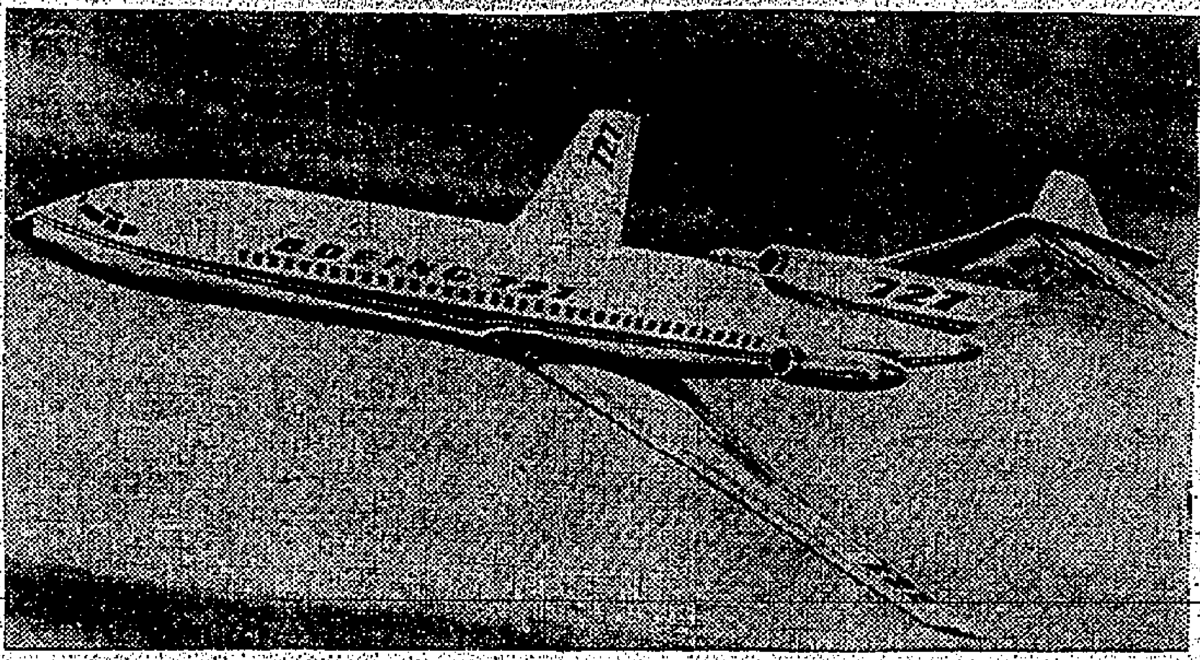
（入塢）

漢國旅行社辦 台灣觀光團
收費二千四百餘元

漢國旅行社消息：台灣環島，風景美麗，許多人神往。該社爲適應各界渡假，特組織「台灣環島觀光團」，定三月十六日出發，三月廿四日返港，來回均乘民航公司豪華噴射客機。遊覽全程九天，遊歷台北、台中、台南、日月潭等十餘處名勝古蹟。收費港幣一千四百九十五元。住一流酒店，及供應四餐膳食。定本月廿二日截止報名。又據該社稱，日本觀光團，該社辦理成績良好，交相稱譽，茲定三月九日啟程，三月廿日返港，乘德航七二〇B噴射客機，全程十二天，遊歷扶桑名勝，令人眼界一新，收費二千七百九十五元，而享受第一流東京等名夜總會，屆時萬花吐艷，是人生樂事。該社宜於趁此，早預爲訂下酒店，以免屆時周章，一切遊覽以服務爲前提，即日：安樂園大廈二〇五室，三八三八四。辦理手續，德付證中，電話三三二〇〇，第〇。

德航公司 首架波音七二七機 裝配竣工出廠試飛

第一架波音七二七新式噴射客機，已裝配完畢出廠試飛，此種新型客機將于一九六四年，加入德國航空公司服務。



圖：德國航空公司訂購之波音七二七噴射機，剛正出廠試飛中之雄姿。

女外交家 古巴駐港總領事 繞歐洲回國度假

古巴駐香港總領事拉羅斯夫人回國休假，於本月十三日乘航機取道羅馬返國。拉羅斯夫人出任現職已有三年之久，此次係第一次返國，伊將與家人相聚三個月，始返回本港任所。拉羅斯夫人爲古巴老外交家之一，任職外交界已有五十年之久，曾分別奉派駐三藩市、紐約、倫敦、里斯本及馬德里等地。她說：雖然每個地方都有一些特別吸引人的優點，但對於香港她覺得一切都很好。

圖：古巴駐港總領事拉羅斯夫人

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		5.00
澳洲	(限十一磅)	7.50
巴西		14.00
汶尼		3.50
緬甸		3.00
加拿大	(限十一磅)	5.50
錫蘭		4.50
科克羣島		10.50
東非洲		9.00
埃及		7.00
歐洲		10.00
非洲	(限十一磅)	10.50
夏威夷		7.00
印度	(其他地區)	5.50
印尼	(限十一磅)	9.00
愛爾蘭	(至倫敦轉運)	9.00
日本		5.03
南韓		5.03
黎巴嫩		6.00
馬來亞		4.00
新喀里多尼亞	(限十一磅)	9.00
新赫布里	(限十一磅)	9.00
紐西蘭		8.00
北婆羅		4.00
巴基斯坦		6.00
菲律賓	(限十一磅)	3.07
三毛亞	(限十一磅)	10.50
沙勞越		4.00
新加坡		3.50
新羅門群島	(限十一磅)	10.50
台灣		3.50
泰國	(限十一磅)	3.00
英聯邦		8.50
美國		8.50
越南		3.00
西非洲		10.00

廣九車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

截信時間 今(十八)日(星期一)

空郵

沖繩島 信件上午八時
韓國 信件上午八時
關島 信件上午九時
菲律賓 信件上午九時 包裹上午九時
台灣、 信件上午十時 包裹上午九時
日本 信件上午十時 包裹上午九時

泰國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件正午 包裹上午十一時
中東、非洲、尼日利亞、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時
錫蘭、伊拉克、埃及
泰國、越南、寮國、馬來亞、北婆羅洲、印尼 包裹下午五時

平郵

澳洲 信件正午
美國、中南美洲 包裹上午十一時

明日來往班機

到港班機 (星期二)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時卅分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時十分
國泰	印尼星泰	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時四十分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	東京	下午八時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午一時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午一時五五分
斐航	東京	下午二時五十分
印航	印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
印尼	耶加達	中午十二時卅分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度巴黎	下午十一時一刻
英航	星馬印倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	上午三時卅分
英航	東京	下午五時
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	台泰緬印	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午一時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時三刻
日航	東京	下午三時
德航	東京	下午二時四十分
斐航	曼谷非洲羅馬	下午三時五十分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
印尼	東京	下午一時廿分
泰航	曼谷	下午三時五十分

今日來往班機

到港班機 (星期一)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午九時五分
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午八時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十時廿分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京台北	下午一時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印泰越	下午四時
斐航	羅馬非洲曼谷	下午三時十分
馬航	星洲吉隆坡	中午十二時卅分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	曼谷	下午三時五十分
阿航	印度曼谷	下午六時四十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼剌婆羅乃	下午九時卅分
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	漢城	午夜十二時三刻
澳航	東京	下午七時廿分
民航	台北沖繩東京漢城	上午十一時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
日航	沖繩東京	下午三時
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午五時
斐航	東京	下午四時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午一時卅分
阿航	東京	下午七時卅分

日本膠業考察團 乘泰航機飛抵港

日本工業部屬膠業考察團，由團長率領，團員十五人，乘泰航班機抵港，擬在港逗留七天，所有港九及澳門遊覽秩序，一概由美亞旅行社安排。泰航前日到機場接機者：有美亞旅行社經理洪九輝、辦事處主任郭啟東等多人。

明(十九)日(星期二)截信時間

信件下午三時 包裹下午二時

空郵

錫蘭、伊朗、伊拉克、埃及、敘利亞

泰國、越南、寮國 信件上午八時
馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午九時
加拿大 信件上午十一時 包裹上午十一時
法國、意大利 信件上午十一時 包裹上午十一時
菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十一時
中東、非洲、英國、歐洲、尼日利亞 信件正午 包裹上午十一時
東埔寨、緬甸、印度 信件正午 包裹上午十一時
巴基斯坦 信件上午十一時 包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、新西蘭、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午五時
台灣 信件下午六時 包裹下午五時
日本 信件下午六時
平郵
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
北婆羅洲
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
台灣 信件下午三時 包裹下午二時
東埔寨 信件下午三時 包裹下午二時

告預船輪口入

(船名)	(船類)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
永發丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	十九	洛士利
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	十九	太古
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十九	銀行
士打賃頓	貨船	STR. CATHAM	非洲菲島	十九	渣華
波利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	十九	銀行
華盛頓郵	貨船	WASHINGYON MAIL	美國	十九	福來
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	二十	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	二十	太古
日容丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	二十	巴拉多
麼耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	日本	二十	香港東方
高查士	貨船	CALCHAS	日本	二十	太古
安迪丸	貨船	ANDES MARU	日本	二十	大阪
蘇丹	貨船	SOUDAN	歐洲	二十	鐵行
阿斯利安	貨船	ASPHALION	歐洲	二十	太古
東月	貨船	EASTERN MOON	婆羅洲	二十	怡和
民多羅	貨船	MINDORO	美國	廿一	太古
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿一	多利順
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿一	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	基隆	廿一	邊行
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿一	太古
沙賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿一	捷成
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲菲島	廿一	太古
煙台	貨船	CHEFOO	日本	廿一	太古
士打賓加	貨船	STR. BANKA	日本	廿一	渣華
柯羅曼都	客船	COROMANDEL	歐洲星洲	廿一	鐵行
新賓	貨船	YEWBANK	非洲	廿一	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	廿一	香港東方
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	廿二	大阪
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	上海	廿二	渣華
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿二	多利順
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	廿二	大阪
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	廿二	天祥
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿二	捷成
烈打現	貨船	NEDER RIJN	日本	廿三	渣華
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	廿三	捷成
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲	廿三	捷成
海利	貨船	HAILEE	新加坡	廿三	多利順
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	天祥
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿四	怡和
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	廿四	太古
京都	貨船	KYOTO	日本	廿四	太平
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿四	怡和
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	廿四	多利順
成海丸	貨船	SEIKAI MARU	馬尼剌	廿四	大阪
興立	貨船	HENRIK	斗湖	廿五	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
惠華蘭	貨船	WAIWEIRANG	曼谷	廿五	渣華
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿六	怡和
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	廿六	總統
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	日本	廿六	怡和
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿六	太古
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	馬來亞	廿六	太平
芝班那士	貨船	TJIPANAS	南美南非星洲	廿六	渣華
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	日本	廿七	巴拉多
麥西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿七	渣華
桑加拉	貨船	SONGKHLA	歐洲	廿七	寶隆
馬來怡利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	廿七	福來
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿七	太古
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿八	太古
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿八	多利順
興名丸	貨船	KOMEI MARU	日本	廿八	大阪
羅美頓	貨船	LAOMEDON	歐洲	廿八	太古
瑪華碧架	貨船	MARTHA BAKKE	新加坡	廿八	鐵行
海德堡	貨船	HEIDEL BERG	日本	廿八	捷成
長沙	客船	CHANGSHA	日本	廿八	太古
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	日本	廿八	福來
伊馬蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿八	法郵
嘉連那尼	貨船	GLENARTNEY	歐洲	三月一日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	一日	怡和
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	一日	渣華
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	非洲星洲	二日	福來
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	二日	怡和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	二日	美輪
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	二日	捷成
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	馬尼剌	二日	美邦
夏灣那丸	貨船	HAVANA MARU	日本	二日	大阪
越南	客船	VIETNAM	日本	二日	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	二日	福來
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	二日	太古
雅打總統	貨船	PRES. ARTHUR	美國日本	二日	總統
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本	三日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	三日	洛士利
國泰	客船	CATHAY	日本	三日	鐵行
馬天奎	貨船	MARTINIQUAIS	日本	三日	法郵
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	日本台灣	三日	巴拉多
海順	貨船	HELIOS	斗湖	三日	多利順
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	四日	和捷
桂林	貨船	KWEILIN	西澳洲曼谷	四日	太古
日本	貨船	NIPPON	歐洲	四日	太平
得利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲	四日	捷成
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	四日	多利順
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美歐非星	四日	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	四日	總統
奧莎達	貨船	OZARDA	非洲星洲	四日	鐵行
北海	貨船	PAKHOI	華北	四日	太古
萬隆	貨船	VAN CLOON	紐西蘭菲島	四日	渣華
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	四日	太平
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	四日	天祥
奧利干	貨船	OREGON	美國	五日	怡和
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	五日	太平
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	澳洲	五日	渣華
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	五日	太古
海興	貨船	HAIHING	日本	五日	多利順
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	五日	洛士利
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	五日	美邦
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	五日	多利順
海華	貨船	HALLVARD	日本	六日	多利順
安娜碧架	貨船	ANNA BAKKE	美國	六日	鐵行
參洛士	貨船	DELOS	澳洲	六日	天祥
安藝丸	貨船	AKI MARU	日本	六日	天祥
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	非洲星洲	六日	渣華
萬利	貨船	MAORI	歐洲	六日	法郵
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	六日	天祥
芬海	貨船	FERNSEA	美國	七日	多利順
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	七日	天祥
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	七日	捷成
茂島丸	貨船	SHIGESHIMA MARU	日本	七日	巴拉多
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	十一	太古
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	七日	捷成
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	七日	大阪
沙華吉	貨船	SERVAASKERK	日本	七日	渣華
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	七日	多利順

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
和利爾	貨船	WARRIOR	美國	十九	福來
金熊	貨船	GOLDENBEAR	沖繩日本美國	十九	美輪
夏威夷	貨船	HAWAII	日本美國	十九	怡和
第一飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE	台韓日美	十九	和捷
越南	客船	VIETNAM	日本	十九	法郵
飛隼	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	十九	和捷
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十九	捷成
國泰	客船	CATHAY	日本	十九	鐵行
永發丸	貨船	EIKEN MARU	日本	二十	洛士利
興國丸	貨船	KOKOKU MARU	南非南美	二十	太平
波利華利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	二十	銀行
興生	貨船	HIN SANG	山打根	二十	怡和
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	二十	太古
華盛頓郵	貨船	WASHINGYNO MAIL	美洲	二十	福來
民多羅	貨船	MINDORO	美國	廿一	太古
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	廿一	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿一	太古
日容丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲庇能	廿一	巴拉多
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	廿一	怡和
紐嘉素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	廿一	銀行
安迪丸	貨船	ANDES MARU	非洲美洲	廿一	大阪
麼耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	美國	廿一	香港東方
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿二	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	歐洲	廿二	邊行
沙賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿二	捷成
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
士打賃頓	貨船	STR. CATHAM	日本	廿二	渣華
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	廿二	太古
新賓	貨船	YEWBANK	日本	廿二	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	星洲非洲	廿二	香港東方
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	廿二	大阪
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	美國	廿二	大阪
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿二	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿三	捷成
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	廿三	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	台沖韓日	廿三	太古
煙台	貨船	CHEFOO	曼谷星洲	廿三	太古
士打賓加	貨船	STR. BANKA	南非南美	廿三	渣華
柯羅曼都	客船	COROMANDEL	日本	廿三	鐵行
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	廿三	邊行
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
烈打現	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿四	渣華
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	星洲印尼	廿四	捷成
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿四	捷成
成海丸	貨船	SEIKAI MARU	日本	廿四	大阪
華盛頓	貨船	WASHINGTON	日本美國	廿四	怡和
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿五	多利順
京都	貨船	KYOTO	歐洲	廿五	太平
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	歐洲	廿五	太平
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿六	怡和
海利	貨船	HAILEE	日本	廿六	多利順
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲	廿七	渣華
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	廿七	總統
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	台灣美洲	廿七	太平
惠華蘭	貨船	WAIWEIRANG	曼谷	廿七	渣華
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	廿七	渣華
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	廿八	怡和
馬來怡利	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	廿八	福來
勝利丸	貨船	VICTORIA MARU	美洲	廿八	巴拉多
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	廿八	太古
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	星洲歐洲	廿八	怡和
麥西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿八	渣華
桑加拉	貨船	SONGKHLA	日本	廿八	寶隆
興立	貨船	HENRIK	山打根	三月一日	多利順
伊馬蓮娜	貨船	IMERINA	日本	一日	法郵
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	新加坡	一日	福來
海德堡	貨船	HEIDEL BERG	歐洲	一日	捷成
芬海	貨船	FERNSEA	美國	一日	多利順
瑪華碧架	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	一日	鐵行
福建	貨船	FUKIEN	日本	二日	太古
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	三日	福來
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	三日	太古
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印度	三日	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	三日	美輪
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
興名丸	貨船	KOMEI MARU	紐西蘭	三日	大阪
奎松總統	貨船	PRES. QUEZON	美國	三日	美邦
夏灣那丸	貨船	HAVANA MARU	美國	三日	大阪
越南	客船	VIETNAM	西貢星洲馬賽	三日	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	三日	福來
東美	貨船	EASTERN MAIL	日本	三日	怡和
嘉連那尼	貨船	GLENARTNEY	日本	三日	怡和
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	三日	渣華
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	三日	太古
雅打總統	貨船	PRES. ARTHUR	越星非歐美	三日	總統
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	四日	洛士利
海順	貨船	HELIOS	日本	四日	多利順
桂林	貨船	KWEILIN	沖繩日本	四日	太古
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	四日	總統
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	山打根星洲	四日	巴拉多
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	四日	太平
東繆	貨船	EASTERN MUSE	星洲仰光	五日	怡和
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	五日	怡和
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	五日	天祥
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台韓日美	五日	和捷
馬天奎	貨船	MARTINIQUAIS	西貢非洲	五日	法郵
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	五日	捷成
多馬	貨船	TOMAR	日本	五日	多利順
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	五日	多利順
國泰	客船	CATHAY	星洲歐洲	五日	鐵行
奧莎達	貨船	OZARDA	日本	五日	鐵行
日本	貨船	NIPPON	日本	五日	太平
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	曼谷	六日	太平
奧利干	貨船	OREGON	菲越泰	六日	怡和
瀨田丸	貨船	SETA MARU	美國	六日	洛士利
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	日本美國	六日	美邦
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	六日	多利順
海興	貨船	HAIHING	曼谷	六日	多利順
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	六日	太古
萬利	貨船	MAORI	日本	七日	法郵
莎力仙	貨船	SARACEN	非島紐西蘭	七日	太古
茂島丸	貨船	SHIGESHIMA MARU	曼谷	七日	巴拉多
安藝丸	貨船	AKI MARU	星洲近東	七日	天祥
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	星洲歐洲	七日	天祥
海華	貨船	HALLVARD	星洲非洲	七日	多利順
芬海	貨船	FERNSEA	美國	八日	多利順
安娜碧架	貨船	ANNA BAKKE	菲星澳	八日	鐵行
參洛士	貨船	DELOS	澳洲	八日	天祥
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲黑海岸	八日	天祥
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	八日	捷成
百億士泰	貨船	BAYERNSTEN	星洲歐洲	八日	捷成
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	歐洲	八日	大阪
沙華吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲	八日	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	日本美國	九日	總統
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	星洲非洲	九日	大阪
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	星洲南非南美	十日	渣華
羅拔馬士基	貨船	ROBERT. MSK	星洲印尼	十日	捷成
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十一	美輪
寶加華利	貨船	BRONXVILLE	美國	十二	銀行
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	十五	太古

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
第一飛行企業(貨)	FLYING ENTERPRISE	美歐非星	和捷	A六	上午
興國丸(貨)	KOKOKU MARU	日本	太平	A十三	上午
夏威夷(貨)	HAWAII	美國	怡和	A泡	上午
越南(客)	VIETNAM	西貢	法郵	九龍倉碼頭	下午
愛菲馬士基(貨)	EFFIE MSK	美國	捷成	B泡	晚間
飛隼(貨)	FLYING HAWK	美歐非星	和捷	A五	上午
和利爾(貨)	WARRIOR	美國	福來		
金熊(貨)	GOLDEN BEAR	馬尼剌	美輪	A十	下午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
邊好(貨)	BENGLOE	基隆	邊行	九龍倉碼頭	上午
東雄(貨)	EASTERN ROVER	星洲非洲	怡和	B十五	上午
新疆(貨)	SINKIANG	星洲印尼	太古	北角碼頭	上午十時
安順(貨)	ANSHUN	澳洲	太古	A十三	下午五時
邊利奧(貨)	BENREOCH	歐洲	邊行	A十二	下午
芝萬宜(客)	TJIWANGI	澳洲	渣華	A廿八	下午五時
大利蘭(貨)	TALLEYRAND	美國	多利順	A二	下午

大利年 TALLEYRAND
二月十七日落貨 十八日開行
往星洲 歐洲
於仁大廈十九樓 電話三三五一一三一
多利順洋行啟

四川快輪
每逢星期一由香港、星期四由基隆開，星期三到基隆、星期六到香港
貨客接洽處 台北中正路一六〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇

日本郵船公司
天祥洋行代理
島根丸 "SHIMANE MARU" 二月廿三日開往星架坡。
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 二月廿四日開往西貢，曼谷。
貨客請到本公司接洽德輔道中二九二號二樓電話四四一五九一
代理處合記公司啟

聯賽今有惡鬥
南華大戰愉園
三時三刻開火

【本報訊】愉園與南華，今日在聯賽重逢，下午三時三刻，在港會開「火」。愉南此次對壘，爲兩隊本屆第四次碰頭，聯賽首週碰頭，以二比二言和，繼在銀牌碰頭，經加時後以二比二文成和局，南華銀牌重賽，南華淨勝三球，而將愉園淘汰。惟愉園既失意於銀牌，已須盡力在聯賽找出路，目前愉園已賽十五場，而得廿二分，列第四位。惟在聯賽次循環週，除今日對南華一仗外，尚有傑志、光華兩場大戰，倘此三場硬仗均告捷，則仍能打入三甲。至於南華，亦僅賽十五場得廿二分，列於第五，與聯賽主國會已經，然在銀牌，則尚要爭霸機會，以此役言，南華之勝負，原並非重要，然以銀牌毀於週末上演，爲提高士氣，此役亦屬許勝不許敗，故必向再挫愉園。根據南愉本季三次交兵，愉園在銀牌重賽之敗，實因新血經驗未足。今役排陣，預料以最強陣容出擊，洗雪一箭之仇。至於南華，上賽莫振邦不出，今日能否披甲上陣，仍待今午始決定。惟預料兩隊必力爭勝利，故亦必有劇戰。兩方陣容如下：

（南華）郭錦洪 梁金耀 蘇文普 劉建中 羅桂生 譚炳森 劉煥清 黃卓楷 郭有 何祥友 黃志強

（愉園）陳鴻平 黃志光 劉添 何保羅 馬福培 黃文偉 朱永強 謝炳權 郭滿華 陳炳光 李國強

憑一個十二碼罰球
元朗昨日打和光華
三比三戰情極激烈

【本報訊】目前位於聯賽積分表首席的光華，昨日在政府大球場與元朗以三比三賽成和局，保持其領先的優勢，但造成聯賽前列的積分極接近。

球賽雖少精彩，但緊張激烈，過程非常刺激。元朗曾以二比零佔先，他們不能取勝，固然不值，惟下半場被光華以三比二後來居上，幸能由罰球扳回三比三成和局，亦屬平和局終場。而且在比賽中，雙方分別被判罰一個十二碼，故就昨日的一場比賽過程來說，和是非常合理的賽果。

元朗以劉瑞華出踢左翼，黎慶球倦勤，余張國興任輔鋒，今陳門志旺臨，演出確較前有生氣，劉志霖與李德煒兩人都演出不錯。劉志霖頭球打開紀錄，及李德煒勁射破網的兩球，都射得十分美妙。不過，劉瑞華及張國興仍差，區彭年亦無大威脅。特別是劉瑞華，沒有臨門一腳，數失良機。下半場卅一分及卅四分的兩次空檔近射，前者因射出之球軟弱無力，爲光華門將接去，後者則射高出界，不然，元朗即可因此而奠定勝局。

各守將均甚努力，歐松江和何志坤一雙後衛也活躍，門將莫小霖依然穩健，所失三球，都不是他的責任。

中路李鏡威則有餘，智仍不足，元朗後防因他的過火動作多，中路守得並不穩。元朗所失的一個十二碼罰球，就是因爲他絆倒林錦榮造成。而此一個十二碼球，就是昨日一場比賽有着重大影響的一球。

光華有劉錦照缺陣，張子慧復出掛帥，其餘人腳照舊。昨日光華雖然戰意猶旺，可是鋒綫演出走樣，梁偉雄雖得活躍機會，梁桂康亂走亂衝，既不能切入，傳中球落點亦差，致兩翼鋒無多大作用。張子岱及張子慧又盤弄過多，起腳過慢，使鋒綫的推進遲交不少窒礙。雖然林錦榮稍有威脅，但整條鋒綫非常渙散，自難予元朗大威脅。

在失去兩球後，光華仍能平反敗局，且一度後來居上。最主要關鍵，就是還有四分鐘便完上半場之際，獲得一個十二碼。這一個十二碼，也可說是光華起死回生的一球，因爲沒有這一個罰球，上半場元朗以二比零佔先，光華下半場，定難平反敗局。

光華的後防，以右中衛梁建中最出色，他勁射中鵠扳回二比二的一球，精彩之極。吳添旺一雙後衛，亦能穩固，門將周國雄雖不過不失。下半場廿分鐘，他快手托救盧松江的勁射，頭球美妙之極。

劉儀乃光華後防最不穩的一員守將，所失三球，間接與他都有責任，左中衛李國華，要被不喜入的動作不少，演出亦失水準。

球賽雖持得爲分激烈，雙方球員爲了求勝心切，粗野動作甚多，球證張焱明顯，致有李國華及吳添旺兩人，先後被球證記名。

由於昨日使勝負對整個聯賽形勢影響重大，吸引球迷甚衆，政府大球場上有二萬三千一百九十餘人，收五萬二千二百餘元。

上半場元朗 先勝二比一

頂班預賽組，元朗戰後，互有攻守。七分鐘，元朗先有一次射高徒勞無功。廿四分左右射門，均因平手。甲組元、光兩雄險，梁桂康近底綫傳中，張子岱鋼上，即相繼登場。接一底傳中，張子岱鋼上過鐵中，李德煒底綫斜落門，功虧一簣。廿五分，光華與內入元朗腹地射門，射。九分，張子岱單刀，攙。光華大舉反攻，廿

，在莫小霖出迎之際傳中，劉志霖躍頂破網，一比〇，元朗先開紀錄。當皮球入網，起腳叩關，惟之踏區，偏出界外。元朗接着應軍相向後，李國華情急將球踢出界，被球證記名。光華頻頻告急，李德煒及區彭年先後在。

卅四分，梁偉雄疾進，直趨底綫劃出，張子岱與林錦榮在元朗門前激鬪，球乃擦門而過，光華又失一良機。跟着張子岱右方搶入，林錦榮接着抽射，莫小霖已飛身撲及，元朗李德煒在門前將球攔出，但保不失。

光華因全師出擊，後防稍空，冷不防于卅九分，元朗突擊，劉志霖長傳，李德煒單騎直進，劉儀阻截不來，甫入光華禁區，李德煒力射破網，元朗再添一球，成二比零，李德煒因此受傷，經治理片刻復入。

時光華士氣如虹，攻勢倍盛，九分鐘，梁偉雄沿邊進襲，將至底綫爲羅北勾跌，光華得罰球，李國華主踢，傳球元朗門前，平手。

各得十二碼 率和局終場

迎上于十八碼附近抽射，去勢急勁，莫小霖雖扭腰仍被皮球竄入網窩，打成二比二。

下半場易邊後，光華瘋狂進軍，向元朗猛撲，五分鐘，張子岱橫傳梁建中。

光華反攻更急，四十一分，林錦榮衝入元朗門前，起腳叩關，李鏡威絆倒，球證即鳴笛判十二碼，光華由梁桂康主踢射入，扳回一比二。李鏡威與林錦榮均須離場治傷，但分別復入，終上半場，元朗暫以二比一領先。

人馬雜沓中，張子慧射入，三比二，光華後來居上。

以後元朗又向光華猛攻，十八分，盧松江邊射甚勁，爲吳添旺擋出。廿分，劉儀在光華禁區外犯規被罰，盧松江主踢罰球，球門射去，疾如勁矢，崔國雄快手托救，負一角球。區彭年開來，劉志霖近射過高，越門而去。

卅二分，劉儀在禁區內犯手球，光華被罰十二碼，劉志霖替元朗射入，成三比三，再度平手。

卅一分，劉瑞華得劉志霖傳球，空檔斜射，軟弱無力，爲崔國雄接去。元朗乘勢追擊，

輕易接去，卅四分，劉瑞華得機射空門，又因射高無功。以後雙方拚盡全力求保持不失，少有險。四十分，吳添旺爭球時踢傷張國，被球證記名，接戰不久，完場笛響，乃以三比三結束比賽。元朗、光華各得一分。兩隊陣容如下：

（光華）崔國雄 吳添旺 劉儀 李國華 梁建中 梁桂康 梁偉雄 林錦榮 張子慧 張子岱

（元朗）莫小霖 何志坤 劉瑞華 陳儀林 劉志霖 李鏡威 李德煒 羅北 張國興 歐松江 區彭年

體育

愉園門將張國興 新踢甲組 惹起麻煩
大埔青年軍要追查

【本報訊】足總經已去函愉園，詢問上次愉南一役之門將張國興，是否即爲大埔青年軍的門將？

這是足總接到大埔青年軍領隊質詢而來信，聲明張國興爲大埔青年軍球員，但突然效力愉園，故請查究。

據足總一位委員表示，這一問題是相當頭痛的，因爲未知當年有無條例，對球員轉會，有無明文規定。

愉園副主席戴烈卓，昨認爲他本人和何信，負責人，相信沒有一個知道張國興是從大埔青年軍，所以，愉園接到足總的來函後，將照實答覆。

賽後話
元光賽和實合理
體育精神則太差

元朗、光華三比三賽和，是合理的戰果。誠如光華的郭泰全說：光華上半場不輸，是元朗不值。下半場光華不勝，是元朗夠運。

球證判罰球員犯規的次數，在本季球賽中，可能是最多的一次。在記者位上看球的，球證宜增播評議說：推、打、踢、絆、路，來得太明顯，失掉體育競技精神，殊不應該。

昨賽演出不算得是一場好波，由於雙方沒有進退組織，一切都是打個人技術，大家打來打去都是硬衝硬撞。雙方均採中路硬衝硬上，中場守衛是貼身釘人，過捱門時打密集，兩隊均不像球與罰錯上球，是故罰錯多，後大腳高波傳送，守衛則大腳勾消和一腳破壞。

元朗士氣如虹，人人皆走肯拚。光華最初似乎緊張過度，跳過「打壓元朗的氣」，在演出上是不及元朗好。可是連失兩球後，大家才清醒一點，也把工夫拿了出來，粉碎元朗的攻勢。元朗既已贏兩球之利，稍爲得過且過，遂不能一氣呵成，這正是元光賽中的一個打和關鍵。

元朗的李鏡威，給元朗一個致命傷，就是他在禁區內把林錦榮絆倒，被罰十二碼球，李鏡威此舉，影響元朗士氣。如果不是李鏡威的無謂犯規，元朗是會贏波。不少人替元朗就心，怕李鏡威再會犯第二次。幸李平安渡過，否則難免元朗輸波。

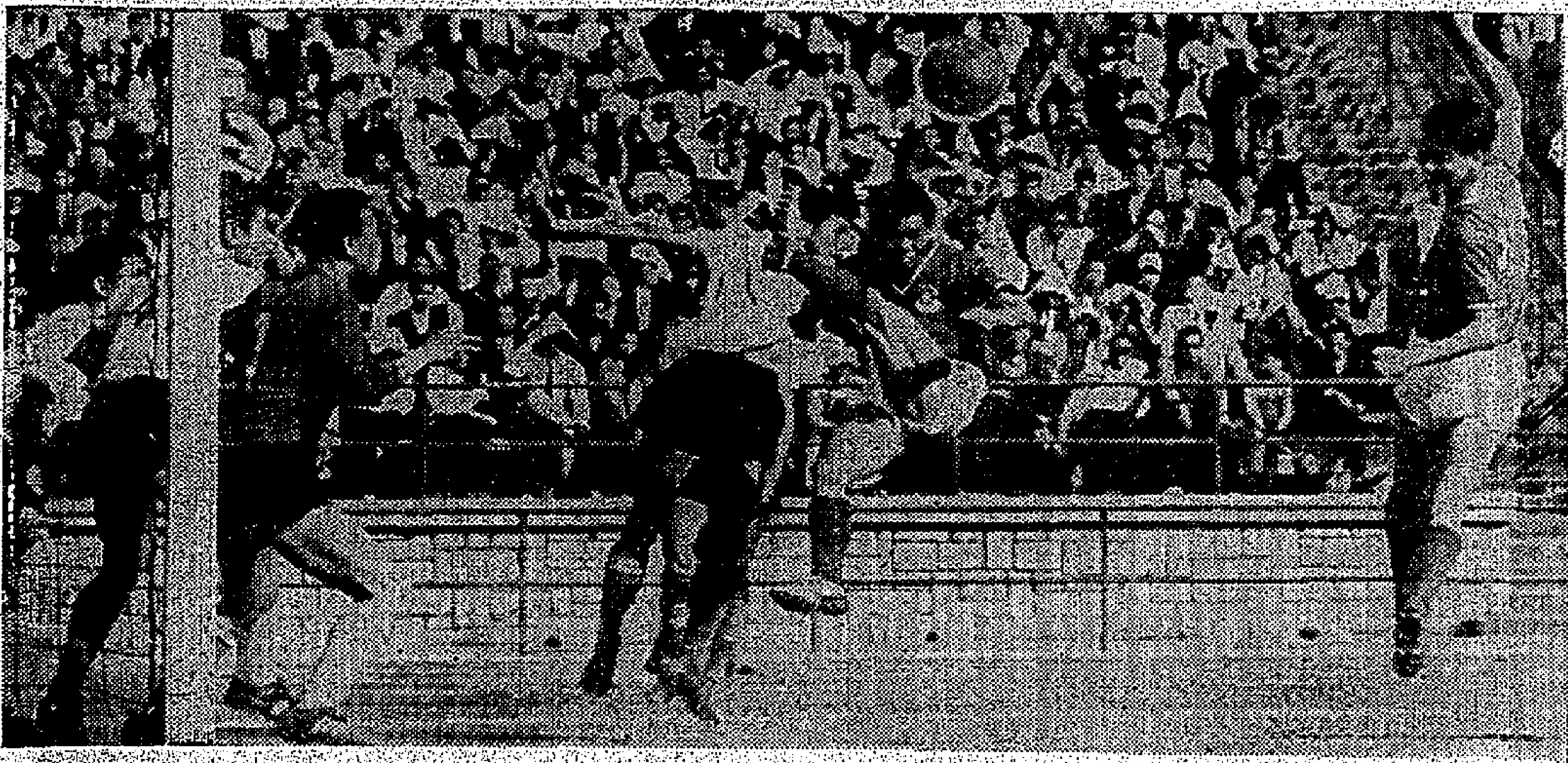
在演出上所見到，光華不時作兇殘搶門之舉，常情形會是打傷新秀守門員，使他一佳再佳而「菲起豈」變成「黃大仙」。最不該是每次衝門，手腳齊施。

賽後元朗門將莫小霖訴說，光華任何人衝門，都向他起腳和暗中起腳踢他，他認得最清楚的是張子慧，在上半場一比〇後，他撲出接球，張子慧衝上打錯，一腳打中他的咀吧，當堂流血，並且還踢他一腳，球證警告他，其後又給張子慧再打了一腳。

在全場演出而論，元朗入球機會是比光華爲多，而光華埋門比元朗較有威脅，射入機會較元朗爲強。

元朗的劉志霖比過去打得好，進退攻守頗爲實力，李德煒也不俗。光華林錦榮打得最好，崔國雄救過幾隻必入球，演出不俗。

球證陸建榮似乎太緊張了，但控制局面，尚算成功。



「釘仔頭開球紀錄」元朗左輔劉志霖（右），以頭頂入一球，打開紀錄的一刹那，圖中舉起左腳者爲劉瑞華，其側爲光華右中衛梁建中，門柱右邊爲光華門將崔國雄。

東昇以十人應戰
昨以一比二敗於東方隊

【本報訊】東昇遭致失敗，昨以二比一，再度敗於東方。昨日一役，開戰佔了半場，才由東昇先開紀錄，但立刻被追和。至最後十八分鐘，東方遂下一城，完場前兩分鐘，一腳定江山，贏得僥倖的兩分。

港會球場昨日的甲組序幕戰，雙方預組人數不足，東方以九人出場，結果東昇也只得十人，結果東昇以五比二取勝。

甲組東昇按原定陣容出戰，東方人腳略有變動，沈世德復出任左翼，黃成改踢左後衛，李炳照任右中衛。

東昇在第一循環時，曾被東方以三比零打垮，但自第二循環以來近況甚佳，戰勝巴士及東華，昨日本來是有機會倒東方的，不料開始十五分鐘，中鋒林英傑即告受傷，上半場只得十人作戰。下半場中鋒雖然帶傷復出，但能力已大不如前。至下半場，東昇左翼胡剛接觸，又受傷離場，於是由於主將受傷，東昇以十人作戰，攻力大大削弱，在兩次十人應戰時，東昇後防卻守得非常嚴密，使東方無法得逞，實在是難能可貴。

上場雙方各無紀錄

球賽開始後，東昇先發動攻勢，東方立即予以還擊，時起時伏，但在東昇後衛嚴密防守下，東方無法起腳。十一分鐘，東昇施襲，何國強傳中路，陸永球門前搶攻，施(?)甚佳，東昇頂撞。十一分鐘後，東方趁機，陸永球斬中，甘乃林英傑，球相倒。地，林英傑受傷離場，東昇餘下十人作戰。廿六分鐘後再進攻。卅三分，東方獲得罰球，李德煒兼踢，斜射出界。三分鐘後，東方追得角球，沈世德左邊吊入，王沛榮即抽射，球越頂而去。卅七分鐘，林英傑傷勢嚴重，無法作戰，東昇再以十人應戰。稍後

東昇先開紀錄 東方連追兩球

一分鐘，東方犯規，沈世德吊球，門前混戰，東方後衛出界。東方其外，東昇士兵(?)切入，馮俊德直趨，過譚國宿，大腳射門，宴權紹向前斬中，稍一猶疑，錯失

東方沈世德踢足，四分鐘後，再度臨門。東昇突擊，朱獨，東昇外勁射，但甘乃波射門，十碼數下，及上半，球却柱而過，白卷。易地再戰，雙方交林英傑，再上陣，東昇與左翼互調位，東昇直接，胡少雄開球遲遇，東昇佔了攻勢，利國傑胡少雄被攔倒地，球勁踢。受傷離場，十分鐘復出。

了出界。廿四分，劉煜亮接到後方送傳，單刀直入，約十碼外起腳，甘乃波倒地接牢。

戰至廿七分鐘，東昇打開紀錄。東昇攻入一球，維持局面。少鶴左邊開出角球，劉煜亮在入籃中躍起，用頭頂，球入網右上角，東昇以一比零佔先。

東方極力反攻，分鐘後，球被東昇門前大混戰，東昇後衛得來踢出，沈世德趁勢遠射，一比一。球被救不及，文換，扳成平手。東方再度猛攻，東昇密集求和，戰至四十三分，馮俊德沿左邊直上，扭過黃廣成，再過譚國宿，直趨門前，突起右腳，皮球應聲入網，成二比一。此後，東昇力圖反撲，但已無機會，於是被東方再次奏捷。雙方陣容如下：

（東昇）羅錦安 胡兆賢 張德霞 劉煜亮 鍾文譚 國宿 林英傑 黃廣成 陸永球 甘桑柏 何國強

（東方）劉希 沈世德 黃成 宴權紹 甘乃波 利國傑 馮俊德 李定標 王沛榮 李炳照 歷淡鍾

星島仍不濟 又敗於警察

【本報訊】警察、星島，昨在聯賽中重逢，結果警察以三比二勝星島。

警察陣上傑出，後防更穩，星島郭秋、李磊光四未能把關，仍由張劍思把關，李來座鎮中衛，任左中衛。瑞能把任左中衛，雙方攻守力量平均，而論，星島警察較爲…

星島防守鬆懈而出宗，以強勁球挑起，並爲星島上前鋒攻門，廿二分鐘打開紀錄。卅二分，警察由左邊底綫傳中，張鎣過面上，以頭鎚叩關，成一比一，打成平手。卅四分，劉海波切入，在門前十碼開弓，角度美妙，球飛向右下角入網，警察以二比一領先。上半場，迎頭趕上，警察以二比一領先。易地再戰，星島之利，攻勢更盛，順風之利，攻勢更盛，吊球向門，麥永雄衝前一頂，成三比一。十五分鐘，鄧泰航直傳上，馮路士面射，借…八碼勁射，扳成二比三。星島全力出擊，但經過十分鐘，仍未得逞，以不失，強劍思踢接，力得星島仍全力反攻，但終無法扳和，星島遂以二比三敗於警察。兩陣如下：

（警察）陳挺楠 劉希波 劉守政 張錦強 麥永雄 張國駒 傑 馮路士 阮振邦 林世鎬 鄧泰崇

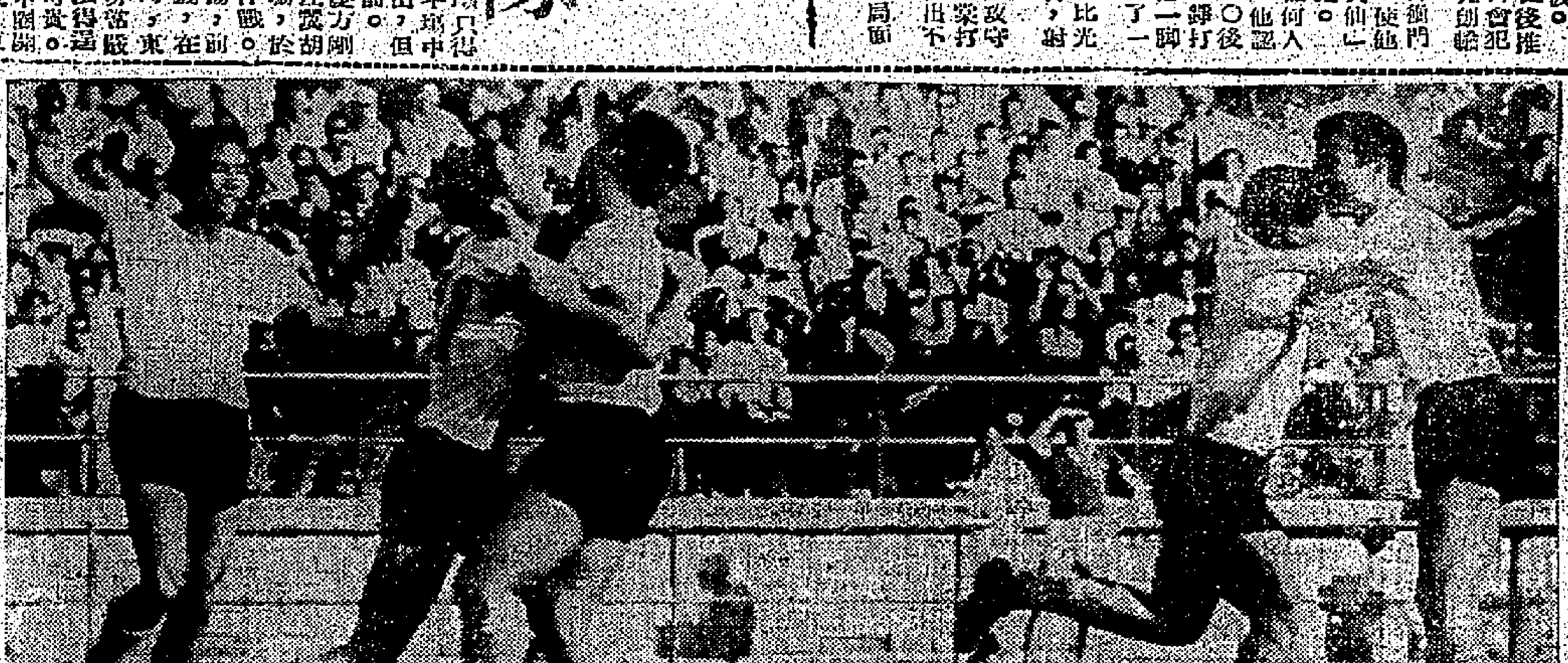
（星島）馬瑞能 阮家富 廖錦明 李德輝 張劍思 李來座 權益 陸炳昭 黃慶 李宗 宋 馬宗鍾

泰國乒乓隊 今出戰港選

【本報訊】前往菲律賓參加亞洲乒乓球賽的泰國乒乓球隊，昨自菲抵港，今晚在…作賽，昨晚六時半抵港，下榻…酒店，領隊泰國…兩男一女，今晚比賽，是日四人參加，今晚比賽，舉行單打五場，男子單打三場，女子單打一場，男女混合雙打一場。雙方陣容如下：

（港選手隊）領隊郭振球，男隊員劉錦(?)、鄧鴻浩、鄒子柳、陳賽瑞，女隊員張玉珍、鄭文長、王鳳鈴。

（泰國隊）領隊永秘書長、乃翁貽、乃彭、陳福、乃姑黃、郭鴻榮長、乃銘、女隊長徐五妹、偉爾、阿蘭。



「入球擁抱」光華昨戰元朗，射入第三球後，五個前鋒歡喜得擁抱起來，左起林錦榮、梁偉雄、張子慧、梁桂康、張子岱，歡呼跳躍。（本報記者李敏攝）

服常請喉痛咳嗽傷風

英國 糖喉「士易」

主治：傷風咳嗽喉痛發炎氣喘胸膈
功能：化痰潤肺聲啞失音烟酒過多 一服見效

港九各大藥房士多商店均有發售
總代理：仁記洋行 總經銷：全球貿易公司

HACKS

謹啓者：
敝公司總事務所電話自一九六三年二月十八日起改爲

二一九三三二一（四線）

敬請注意爲荷

新昌營造廠有限公司
新昌企業有限公司 啓
香港皇后大道中八四－九〇號 勵精大廈十二樓

搜唐樓 華街票福
福華街147至153號
院街河北近口街桂林
邊單面四·搜唐樓高尚
急料計致至付月40個分期
一成先付樓價 遲分期16個月付款
各入伙後分24個月付款
二成之二百分之(2%)付價樓付即兒不每月付款
...
建至八樓·快速完成
大昌

露咳止兒嬰施普
專治兒童咳嗽傷風
最足信賴 普施藥品 良藥 Boots 普施

香港漢國旅行社舉辦
臺灣寶島觀光團
三月十六日由港啓程出發 三月廿四日由台起程返港 來回均乘座飛機噴射客機
遊覽全程九天 遍歷寶島名勝
收費港幣壹千肆佰玖拾五元正
本月廿二日停止登記 有興趣者報名從速

「櫻花節」日本觀光團
三月九日由港啓程出發 三月廿日由日起程返港 來回均乘座飛機噴射客機
遊覽全程十二天 遍歷扶桑名勝
收費港幣二千七佰玖拾伍元正
即日開始辦理手續
地址：香港德輔道中25號安樂園大廈205室
電話：三二二〇〇、三八三八四、三〇五一七

大昌貿易行有限公司 增加電話總機 通告
本行於二月十八日（星期一）起，增設電話總機十綫及保留直綫四條，茲將號碼列後，敬請惠顧諸君留意。
總機 二一九二三一 十綫轉接各部門
總經理室（直綫）二六四五一
經理室（直綫）二七二八六
入口部 出口部 米業部（直綫）二二一一九 另接總機轉接亦可
糧食雜貨部（直綫）三三五五一
本行地址：恒生銀行大廈四樓

中華民國外交部駐澳門專員辦事處公告

澳門（52）字第0234號

本處奉外交部令：凡居住澳門香港之中華民國人民前往他國旅行時，應一律向本處申領中華民國護照。如俟抵達他國後，始向中華民國駐外使領館申請補發護照者，不予受理。特此公告。

中華民國五十二年二月十六日

工商界

本港米糧來存仍豐 今後糧情可保安定

泰方雖然取銷一部份舊訂單，但東南亞各地豐收，對港供應不虞或缺。加以當局嚴密防範囤積居奇，更使米市可安定下去，上週間米價雖微升，但並無波動。

一週市場綜述　本報記者

【本報特訊】在糧食統制當局嚴密控制下，本港糧情，甚爲安穩。上週間，雖因泰米出口價部份曾爲提高之影響，港方米價趨高，但漲幅很微。外傳泰國方面因米價每噸提高數鎊，而與泰補價二鎊至二鎊半（每噸計）取銷港方一部訂單，但港方入口商當局補訂新貨，對於本港米糧供應，不致有多大影響。

最近，世界產米國及米糧貿易國在東京舉行會議，因於展開米糧貿易，有所商討，預料對於增進和供求各方面，將有合理的解決，港方米源，甚不成或缺。加以去年晚造，東南亞各地豐收，除泰國外，柬埔寨、南越、緬甸、中國大陸、以至澳洲、巴基斯坦等地，都有餘米輸港，故預料本港米價，在短期內難有，可能略爲減高，但決不致有多大的波動。豫以本港目下大米仍接近一百萬包之多，各地餘米又源源運來，加以政府當局嚴厲執行「購入米糧後，須於一個月內報出售」的法例，故使米商囤積者無術，港方糧情也不致因此而變化。況且，泰國當局宣佈決表示，對於港、馬、星三大主要市場，糧食供應，今後對於港方食米供應，也未便削減也。

茲將上週末本港米價及泰米出口價格諸如左：本港米價：泰國貨牡丹貨大米每担，成六十四元八，曾金鳳貨大米六十三元三，黃月新大米五十四元半、五十四元四，黃香粘新大米五十四元六，紅四施新大米五十五元，曾紅大米五十九元三，臨月新大米五十一元七，另一宗新大米五十五元半，曾鶴球新大米每担成五十一元八，元七，曾好彩三號米四十九元三，又嘜米碎卅七元半，曾鶴大糯米五十一元八，糯碎卅五元三、卅六元三。曾三環選米碎四十五元半，紅三寶選米碎四十三元三，黃金鑑新米碎四十一元三，監飛鴿新碎四十一元半，黃好彩三號米四十九元半，新谷竹米仔五十四元一，朴碌卅五元三，大糯米五十元零三。四頭紅飛機粘五十六元三。仰光長粘四十八元。大陸絲苗五十八元三、五十七元一。選絲苗六十元零一、六十一元，油粘五十六、五十六元八、五十八元半。新絲苗五十八元、五十八元三。閩米四十八元八。

泰出口價

（F．O．B．單位噸）上庄五波升白米五十一鎊。五波升白米五十鎊五先令。十波升白米四十九鎊十五先令。十五波升白米四十八鎊十先令。廿波升白米四十七鎊十先令。[illegible]

五波升熟米四十五鎊五先令。百波升熟米四十五鎊五先令。五波升長身熟，四十三鎊十五先令。五波升圓身熟米四十三鎊五先令。十波升圓身熟米四十二鎊十五先令。廿五波升圓身熟米四十一鎊十五先令。上熟米五卅三鎊。白米碎卅七鎊十先令。上庄糯米碎卅七鎊十先令。普通庄糯米碎卅六鎊十先令。上庄米粉（包紙及裝箱）六十鎊十先令。上庄米粉（裝箱不包紙）五十七鎊。上庄米粉（包紙）四十八鎊。普通庄米粉（包紙及裝箱）五十六鎊。普通庄米粉（裝箱）五十一鎊十先令。普通庄米粉包（紙不裝箱）四十三鎊十先令。（日）

根據官新調整標準價，米米、米碎、熟米、米碎，均告改高。[illegible]

棉紗市大勢仍無大變化

一週來棉紗行市，雖然沒有怎樣的大變化，但有三種新的動態值得留意：可加指出的：㈠本港棉紗迴價似乎告一段落，但去週內仍有三家紗廠的產品局部售價調高，卅二支半精梳天官每包由一、二六〇元升上一、二八〇元，四十支半精梳天官每包由一、三六〇元升上一、三八〇元，卅二支金精梳紅玫瑰飛魚每包均由一、四一〇元升上一、四二〇元，四十支金精梳紅玫瑰飛魚每包均由一、四八〇元升上一、四九〇元。㈡今年上半年本港棉紡工業將有好的發展，棉紡廠商訂購棉花最近顯著增加，因爲去年十月開始，巴基斯坦政府對於棉花出口稅減低三分之二以後，巴棉出口價隨着降低，本港棉紡廠商訂購巴棉亦漸感興趣，且由於巴棉價格比較美棉約低百分之十，故此棉紡廠商以迅速的行動，向巴基斯坦訂入棉花很多，據現在爲止，估計訂入十八萬包，等於近幾年來向巴基斯坦訂購棉花最多的一個時期。㈢處顧調整出口的巴基斯坦紗，由於拉撒德來消息，巴基斯坦政府仍然規定該地出口商輸出棉紗，應得百分之十四頭外匯，但對於棉紗輸出三分之一往英國，三分之二往其他地區的規定予以撤銷，今後巴基斯坦紗輸出任何地區，都同樣有百分之十四頭外匯。

本週棉紗行市走勢，港紗除了三家紗廠的出品外，精梳以及金精梳棉紗每包迴價十元及二十元外，其他在早些時漲價的產品，與平時沒有變化，十支粗紗每包七四〇元，鹿球七八〇元，駱駝六三〇元，紅寶島六四〇元，廿支飛魚九四〇元，金杯九二〇元，實驛八八〇元，彩花球帆船八六〇元，[illegible]

巴紗　新盤漸多

巴基斯坦紗，新盤放價漸多，但價格仍沒有怎樣跌降低，廿支三事、[illegible]

世界黃金產銷與市況（下）

各國政府存金的變化

由於私人購金數量巨大，因此去年新出產的黃金流入各國政府手內作爲儲備之用的，比較戰後任何一年爲少。事實上去年（一九六二）首九個月黃金流入政府手內的數量只有二億美元。在去年最後的三個月，倫敦的金價經常低於美國政府收購黃金的官價，每盎斯三十五美元〇八七五，這可能是由於蘇聯的售金。然而一九六二年金的數量在中央銀行購進黃金的數量成績最佳的一年。但由於非各國受制過去的教訓，認識必須維持各國貨幣的信用，並認識到如果各國對外的收支，政府手內作爲儲備之用，則各國貨幣的信用也就可以維持。

自一九六一年十月至一九六二年九月，各國政府黃金的儲備並發生了好些變化，在這一個期間內，美國售出的黃金共爲十三億美元，其中半數以上流往法國，祇有極小的一部份流入英國政府手內，歐陸四個國家—法國、西班牙、比利時和奧國的非共黨國家，他們在這期間以所得的美元外匯，收購黃金七億七千九百萬美元，去年他們已經提前償還美國四億七千萬美元的債款，歐陸各國向美國購金比較減少，這和過去幾年的情形不同，過去幾年他們是向美國以外購金的，去年恰正相反。[illegible]

美國的存金狀況

[illegible]

日本國際收支問題

[illegible]

洋紙文具市情活躍

[illegible]

西藥市情

[illegible]

對星印貿易

[illegible]

糖市步穩

[illegible]

海產與雜貨

[illegible]

膠市平淡

[illegible]

商情表

[illegible]

大阪屋證券　香港總代理　太平洋証券公司　地址：中環大廈416室　電話：二三一一八六

投資股票，是一種未雨綢繆的好方法，對於將來退休生活，子女教育，均有保障。諸兆鴻著：「投資美股須知淺說」（該書免費，歡迎索閱）投資者們，你們喜歡將你們的投資範圍，包括美國股票嗎？我們投資美國股票，就是投資在美國的工商業，隨着經濟繁榮，本金得以滋長生息。美國既得證券投資公司香港分行　經理：諸兆鴻　代表：王錫武　香港中建大廈六二二至六二四室　電話：三二九〇四一九　二二八三一九

唐拾義除蟲疳積散　是健康大敵的可怕的腸蟲　功能：祛除腸蟲　健脾開胃　瘦弱變肥壯　服後十二小時內蟲病　港九各地藥店均售

娛樂

史超域格蘭加 玩劍術如玩魔術

相信凡是看過「美人如玉劍如虹」或「古堡藏龍」的影迷，對於史超域格蘭加的矯若遊龍比劍身手，沒有不同聲讚美的，可惜他演過這兩部片之後，便改變戲路，雖然獲得成功，卻未到渴欲再看他比劍身手的影迷，望眼欲穿，如今好消息來了，美高梅公司去年聘他主演一部規模偉大的古裝鬥劍傳奇片「神龍劍俠」，讓他再露比劍身手，他在片中比劍多場，跳躍的活潑和身手的矯捷，比之過去主演的「美人如玉劍如虹」和「古堡藏龍」，可以說有過之而無不及，他在片中扮演一個不畏強暴，不怕酷刑威迫，只向美女低頭的劍俠，比劍時矯若遊龍，翩翩時瀟灑風流，玩敵時談笑風生，又在片中發揮高潮戲，更[illegible]，大顯騎術身手，成就後來居上，超勝「美人如玉劍如虹」！

本片內容，是以美女崇拜英雄，武士效忠佳麗的十六世紀時代的義大利做背景，描寫英雄路見不平，拔刀相助，懲惡鋤奸，伏姿遊酷刑，貪財甘作鷹犬，同惡共女反正，玉女拒婚遭難，[illegible]爭雄，巧遇唱情雙[illegible]，率直萬民撫暴，驅逐萬惡，[illegible]，有情者[illegible]；全部如火如荼情節，全部用伊士曼彩色沖洗，由[illegible]電影沖洗製，由明[illegible]，是到老石[illegible]戲劇宜的片子！

本片和史超域格蘭加合演的女明星共有兩位，一位是「西西里最美女[illegible]」，[illegible]的美豔女星施[illegible]郎仙娜，一位是[illegible]紅透半邊天「[illegible]」[illegible]。

孤島壯士 音樂美妙

[illegible]

至少樂隊都是由非律賓樂師組成，而音樂總會由以羅我到非律賓[illegible]。不能否認，非律賓人對音樂似乎有天賦的天才，香港出產的音樂也多彩，片中背景音樂，致由非律賓樂師擔任演奏。

有人以為這些非律賓樂師只擅於演奏流行音樂，其實以演奏古典音樂而被香港人所熟悉的香港管弦樂隊中，總有不少非律賓的團員。[illegible]

「神龍劍俠」精采的一幕。

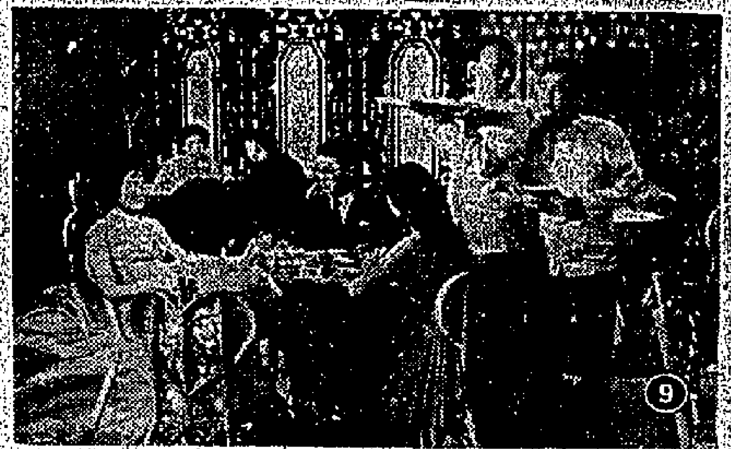
妙人妙事

(七)陳二突悄向吳大：那裏有錢請她們吃飯？吳大一聽大急，剛巧王悌過來跟他要回照相機，他乘機說已邀得三位小姐吃飯，與邀他參加，但條件由他做東道。說着，並且自我介紹是大方銀行的經理。吳大悌由惜而恨，即答應同去。生意經，吳大借日開列，說可以說服行長投資十萬元。

(八)回到家裏，盛芬、孫英為了向房東周太太說，要趙鳳打電話給李德，告訴他大方銀行行長投資十萬元消息。第二天，王悌來訪趙鳳，想揭穿吳、陳的虛偽，趙鳳卻因為要向周太太示威，偽稱自己和大方銀行行長是老同學，投資的事必成功，王悌離席時，非常氣惱，卻深愛趙鳳天真。

(九)這天王悌也約趙鳳、盛芬、孫英到美麗飯店唱談，當侍者的吳大、陳二發現了她們，怕西洋鏡拆穿，急得閃避，不慎把王悌的衣服弄污，二人立被開除。王悌送三女回家，趙鳳因失望，盛芬、孫英更傷心，以為結識了銀行家，原來竟是侍者。王悌安慰各人，願助她們進行投股。（未完）

⑧



⑨

⑦

戰國英雄

[illegible]「戰國英雄」的[illegible]，各人[illegible]，[illegible]將船改名「出埃及號」以留紀念，到達巴力斯坦，參加拉關行列。[illegible]太太因受阿里感動，以阻礙簽證，遲船前往。(二)

陳好逑簽約 主演三部新片

[illegible]

新華·豪華 * 利舞台·樂宮 * 皇后·皇都·麗聲 * 普慶 * 樂聲·大華 * 麗都·百老匯·快樂

連日滿今請早
世界文豪大仲馬原著
特綜體伊士曼彩色 藝合！七士！

血海恩仇
THE CORSICAN BROTHERS
謝利·扶利 漢 華麗萊 嘉蘭之 佐勒巴 利
槍法競賽 廿丈斷燭 飛刀比賽 百步穿楊 角力競賽 出神入化 孿生兄弟 遠隔他方 心靈感應 有如在場

滿！今第十一天
二十世紀霍士公司轟動影壇諧趣獸人片
卓別以來一位最明星 積奇 基 理遜 女神童 戴恩娜 嘉

冷暖心聲 冷暖情
笑中有淚，淚中有笑 不平凡的故事，平凡的電影！
片上中文字幕
今日樂聲萬里追蹤 大華八虎將

今天最後四場
邵氏南國黃梅調彩色越劇巨片
未看速看
全新本土重來捲印

梁山伯與祝英台
明天四場獻映 古堡驚魂
今十二點 太太絹私園

今天請早 滿
美高梅公司出品彩色鬥劍比賽巨片
史超域格蘭加 施華蘭 美汀絲
緊張香艷刺激

神龍劍俠
全部七彩 片上中文
SWORDSMAN OF SIENA
遠勝「美人如玉劍如虹」
打劍場面驚天動地！殘忍馬心驚肉跳！

滿！滿！
今第十三天四場映
七彩巨獻 片上中文

烽火霸王
TARAS BULBA
東尼寇蒂斯 尤伯連納 主演
李湯遜 導演
創遠東區歷年來最高賣座紀錄
利舞台今十二點半鐵騎英烈傳

滿座！今天請早
環球公司巨型戰爭故事巨片
謝夫利亨達
真人真實故事
瑰麗七彩·片上中文

孤島壯士
戰至最後一人

港九首輪影院聯合廣告

中央
最後一天 今仍映四場
歐美藝術巨片 七彩伊士曼 全部片上字幕
女人夜生活
WOMEN BY NIGHT
歐舞肉感 連誘眼色 艷生香

寶石
今天四場
大江東去
瑪莉蓮夢露 勞勃米湛

英京
今天四場
女兒香
羅劍郎 黃千歲 合演
今早十一點半場 鄉下佬遊新馬仔唱片
今五點半餘公場 火燒處女林
明天四場 歐嘉慧 蘭閨四鳳

荔園
大眾樂園 港九獨一 適合個人 歡迎個人
第一劇場 巴黎春戀
第二劇場 佛前燈 狀元紅
第三劇場 夜夜春宵
第四劇場 粵語新聞片 金葫蘆
第五劇場 音樂歌唱 新型話劇
第六劇場 愛情專一 滿江紅越劇團 李十三娘上轎
荔園舞廳 動物園 機動遊戲 兒童樂地 溜冰場

大眾劇場
滿
七院齊映
灕江河畔血海仇
下集大結局

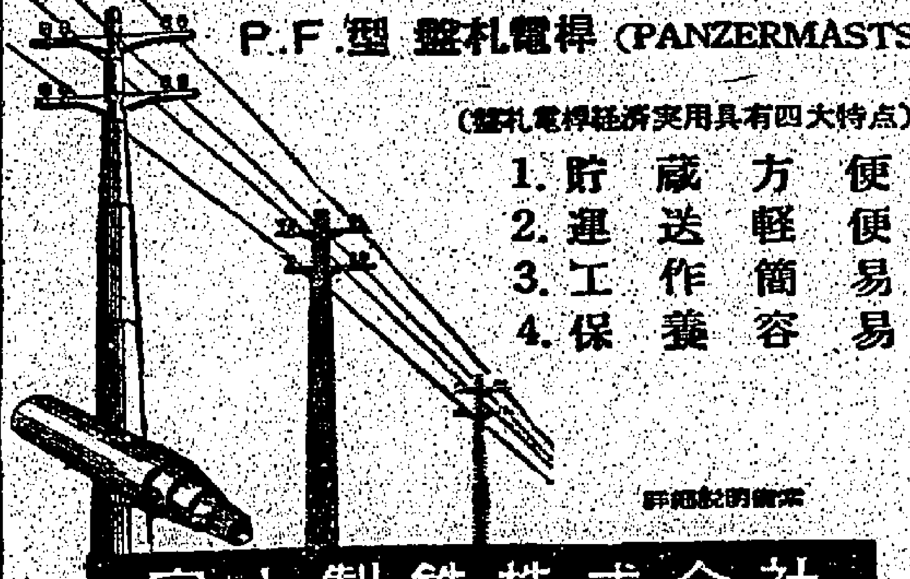
歐德禮榮譽大貢獻

法國芭蕾舞團
最後今明兩晚九時正
地點大會堂
定票處
今午六時起在大會堂門沽

黃金·京華·樂都
妙人妙事

SHAW SCOPE

工商日報消息靈通言論公正銷路普遍雄港九刊登廣告效力高一收紙風行有目共睹

富士製鉄株式会社最新產品
富士牌
P.F. 型 盤札電桿 (PANZERMASTS)
1. 貯藏方便
2. 運送輕便
3. 工作簡易
4. 保養容易

富士製鉄株式会社
東京 日本橋 江戸橋 STEELFUJI TOKYO

如惠刊本報告白者：請撥電話二二式一六〇洽

新世界
今天祇映五場
蘭閨嚴府

永華
決死雄師 我為卿狂

麗斯
最後今天四場
春色滿關不住
明天青樓艷妓

百樂門
今天仍映
游龍戲鳳
今早十二點四場 鬼俠

東方
連日滿今請早
玉女痴郎

樂聲大華
二次大戰後轟天動地革命戰鬥彩色鉅片！

出埃及記
EXODUS
假扮軍官，衝破封鎖！軍警包圍，料黨劫獄！
晚後九時十分優先獻映
即日訂座

假如女人統治世界

男人們要注意了，似乎為期不遠了。以前是由男人統治女人了，但不久這個世界將會被女人統治，到時你的生活就會完全不同。

不論在任何一方面，女人都已經開始把權力由男人的手中奪取過來，因此事實上這個世界已經開始在轉變中。

當你想到這個世界一切要唯女人之命是從的時候，你一定會感到驚恐。但這是恐怕是沒有用的，你需要拿起勇氣去接受那日子的來臨。

你不妨想想，假如女人統治這個世界，她們對你及這個世界將有什麼的改變？我可以提出多少預測，我相信絕大部分的女人都會支持我的見解。

首先，女人將會在愛情上運用她們的力量。她們將會使到所有已婚男子戴上結婚戒指。這一來，沒有丈夫的女子將會感到絕大方便，她們祇要向男子的手指一望，就可以決定那一個值得她們去追求，而不致白費心機，或陷入法律上的煩惱。她們因此可以避免不必要的傷心或委屈。

另一方面，已婚男子一定要戴結婚戒指之後，他們將沒有膽量在外間拈花惹草，這無疑對男人也是一種好處。

在現實生活裏面，女人們將會把持着男性參加的俱樂部，也一樣人一同參加俱樂部的自私傳統。例如，那些祇限男性參加的俱樂部，他們若不是要掛出「歡迎女性參加」的招牌，就是要自動關門。

女人將會把持着財政大權。她們認為家庭的財政不應容許男人把這些錢隨便揮霍。男人有正當職業收入，並要貼，都要由她們發給你。

就已經要求於女人的要好了。不論顏色，款式，和內部設備，都要合女人心理來作設計的基礎。

汽車製造業者也會說過：「就算我們在機械上有神奇的發明，但假如顏色不合女人的眼光，也是沒有用的。」

人能如願在外工作，現時在星期六下午普通的球賽，將會被女人的興趣所代替。原因是每一個太太都在這天要求她的丈夫做她所喜歡的事。

女人又會使到男人們要穿時款的衣服，同時款式又要迎合她們的意思。女人用較多的香水和化妝品，來使到他們較「可愛」。像訓練愛狗一樣，女人將會把男人調練為一種服從，說話好聽的動物。

女人對於男人的儀容和服裝，也要負（丁凡）

市声

英國已婚女子協會主席曾經說過：「女人把握財政大權之後，她們會要求男子把全錢支出？好吧，現在的汽車生產，早

山川人物

雷峯夕照被斜呼

民國十三年九月，雷峯塔傾圮，從此雷峯無塔，親托斜暉矣。其時內亂紛乘，好事者以為不祥之兆，諸多附會，盛傳一時。

「杜林綠若」一般，源出白蛇傳，流傳甚廣，婦孺皆知，世爭名女孩季衛秀辦，迄今猶道之弗衰。「雷峯塔」居西湖南岸，夕照山頂，一片金碧，千紫萬紅，繁山煙寺，架木作亭，舊西湖十景之一。至於南屏山之北，與西湖不如觀察，有古塔，所謂「南屏晚鐘」也。由此而北，曰雷峯，有塔高而色紫，所謂「雷峯塔」是也。過萬松嶺，即與南屏之山，名曰雷峯，屬於北，曰「雷峯夕照」也。昔吳越王錢俶妃黃氏建塔於此，故名黃妃塔，俗稱雷峯塔。「雷峯夕照」為西湖十景之一。因塔在雷峯之上，又名「西關塔」。塔為「雷峯」，「高可千尺」，以五層為之，在南宋時，塔之元瀾，名「杜林綠若」一般的傳說白蛇被壓於此，而為杭州人所津津樂道。

糊牆紙誌趣

每年，在英國，家庭中所消耗的糊牆紙，共達七十五萬噸。換言之，總數大約有兩億卷，價值兩千萬英鎊以上。而這些巨額的糊牆紙中，大約百分之七十是住家人自己動手來美化住宅的。

普遍來講，英國的一家之主往往每隔三年左右，便要選購花式新穎的糊牆紙，一些是，當顏色與圖案差不多有一萬種，其中現在，顏色與式樣的喜好，例如，芭蕾舞迷的男男女女，可以選購芭蕾舞圖案的糊牆紙。喜歡扯帆出海的船員人士，則會挑選印製此種運動的可以洗刷的糊牆紙。

對於英國的王老五，也有適合的或無論的，喜歡扯帆出海的船員，古時曾經有求婚信，貼在她的閨房內，成為別開生面的大圖糊紙。

在美國，有一個服單一份的貼在他的身上，解決消遣了一個問題。

至於育兒室或小孩房間所用的特別紙，有一些是繪描動物和兒童故事的。它們是各式各樣的人物和童話，使孩子容易辨別，而且，可以見圖識字。

雖然是貼在牆上的東西，但是，糊牆紙的設計是十二分重要的。據心理學家說，它們對於人類的影響是很細緻的，比喻，顏色鮮明的快樂是可以令到我們開心的，可以令到我們舒服的，反之，灰暗和呆滯的色彩便叫人沉悶與憂鬱。

對於糊牆紙，一向沒有甚麼重大的貢獻。

有時，糊牆紙所化的心機要比把它們貼上去時更大，而且也更棘手。在史丹尼斯（英國）的一宅華屋中，有經過名法國王杜力克博士往遊時非常派人到大陸上將的中國風紙，它們是一九二九年才貼上去的，是由一位大堂師的中國風紙而手繪的大幅糊牆紙，自從一七三零年以來，為了保存這些貴重的古董，在一九五年由工人專家用萬二分小心的把它們從牆上拆下來，而他們也費了不少心血和技巧。

也會有糊牆紙，是一種有趣的時代的偷造力，在過去，那些偷作的一位紅女伶把千千百個

蘭花幽夢

第十四回：力盡雄關，身輕大任；勝誓走東塊

張學良到北平之後，就去拜訪張作相。張作相對於熱河方面情勢也正感到焦急，見面就問道：「漢卿，熱河情況究竟怎樣了？」

張學良笑道：「人非方面，沒有問題，祇是一些謠言，我到承德同湯大叔一談，什麼問題都解決了。不過，祇是軍事情況，十分危急，還得你老出來撐一下才好。」

張作相說：「什麼事要我出來？我自己覺得實在沒有用了。」

張學良說：「不是別的問題，目前東省軍隊退入熱河，連同熱河的隊伍，一定要統一指揮才能作戰。這個最高指揮官，我同湯大叔說了一下，他說他才肯聽命，其他的人絕不接受。」

張作相聽了一下，便說道：「漢卿，我同他三十多年的老弟兄，對於他的個性特別了解，他的話是不可輕信的。」張學良說：「我知道他的話靠不住，就因為他靠不住，才必須有人能抑制他。他祇口說除去大元帥之外，個人指揮，你老不去，別人更沒有辦法。」

他說的話倒也笑道：「漢卿，你那知道，他這大元帥不知叫了多少次，這都不必說他。到了民國初年，大元帥當二十七師師長，湯閣臣當二十八師師長，湯閣臣不服，抗拒命令，大元帥親自為湯閣臣陪不是，又想分二十七師的湯閣臣，升任了五十三旅長，湯閣臣就不肯就任，大元帥把他說好合，他就升任暫編第二十一師師長，……」

……張作相說道：「你向來知道張作相的為人，……大元帥當年在北京不能立足，他們被放出來之後，在北京不能立足的時候，……」

（一〇六）

半年放一肥

許多議員入，近日到各國各學校訪問，並提出不少動人的政見和政策的大計，共見關心民瘼，造福社會。日日議題，月月議題，日日議題呢！

安得年年議題，月月議題，日日議題呢！

× × ×

有些逃亡來港的人，於春節回鄉探親時，即被中共扣留，有若干友人對他們說，探親不見也是回鄉之後，也有中共對於探人勸勸的事，已是司空見慣的事！

× × ×

去年四月在倫敦開始演出的舞台劇「美麗的負擔」，到最近為止，已連演二千場。那些人自然如蟻赴羶了。

× × ×

既美麗而又是負擔，那些人自然如蟻赴羶了。

× × ×

奕內瑞拉一個肥人入獄兩月，因食用粗劣，體重減輕十六磅。監獄官對他說，如需要再減肥時，不妨再次入獄，這方法，與「入大獄減肥」方法，確有異曲同工之妙。

杜牧

南宮博著

夜會

在這欲言又止的時候，一名婢女走了來，在門外叫：「姍姍姑娘，客人催你幾次了。」

他們才從感慨的漩渦中清醒過來，姍姍不想離去，可是，杜牧卻想念她的處境，婉轉地說：「你也去應酬一下吧！」

「姍姍！我在此等你——」

「牧之，」她遲疑著，姍姍希望牧之不要讓自己出去，自然，這就是一己的私見，她以為杜牧也在想到要她不離開他的身邊，……

「你勻勻粉——」她依然是溫婉和無聊吐爽的：

「你面頰上有淚痕。」

「嗯，」她勉強一笑，到妝鏡前勻了粉，側頭，再向杜牧：「你真的要等我？」

「自然——」

「有幾次，你會不別而行。」

「那個……」他苦笑着：「我不知如何解釋好。」

「今天呢？」

「我一定等！」他斷定地說。

姍姍點點頭，走出那間小屋，「一定等」的態度，雖然使她滿意，可是滿意之中，她依然有遺憾的啊！他並不是自願和自動等候的。

於是，她投入了喧鬧，一切都不同了，她唱了兩支小調，姍姍對客人們說笑，但是她必須裝出一些歡愉，她的態度是從容和滿好的，使得人們都沒有理由會感到寂寞。她想：我何必不適合作這些事呢？

大約過了半個時辰，姍姍回到小室，杜牧獨自飲了三盞酒，面頰泛紅，看到姍姍進來，笑道：「我耐心嗎？」

「對不起——」她說：「我有意多等我的，我有點事，你必須忍耐一下，是吧？」

「噢——」牧之，我可以先出來。於是，她以為，此時是很不適宜談這些的事，但是她所想到的，卻是兩人之間的問題，最重要的，就是依靠，她以為，時間已經不多了，她與杜牧之間的情感……一揚手：「你等一會，我去取錢要來。」

「牧之，」她似乎因想到先前而興奮了起來，她以為……一揚手：「你等一會，我去取錢要來。」

（十六）

不用的武器

南臺

我不是說「放馬於華山之陽，牧牛於桃林之野」的時代，而是說「鑄劍在室，死活搏鬥的時代」。這時代，必須使武器在手，必須使武器的作用不用的武器，等於不是武器，而是廢物。在美國，原子彈佔時代，大可以發展原子的作用，消滅比較更可怕的紅色巨頭勢力，導致世界和平，然而美國此之謂，和平，打突兀，希望用口舌來說服，來達到征服對方，而當時的解決對手，不用的武器，不但變為廢物，且變為自我的束西。

美國以為有了原子武器，是最後的武器，把這最後的武器，在鬥爭性的發與中，武器就日新月異，你守人攻，有餘，而不知一切都在鬥爭性的發與中，武器就是舊的最偉武器。一九五八年多季的第一號人造衛星升空了，就是一個好例，不用的武器，不但變為廢物，且

我們把「武器」這一概念擴大到「武力」上面來說，不用的武力，也是一種浪費，甚而是一負累的包袱。在一個大鬥爭的時代，武力不能供固守的，而是刻刻準備作消滅性行動的在最最與反

要鬥爭中，我們不能永遠停留在一點，而是一步進一步的，消滅敵人才是最大的勝利。因此，我們今日的武力觀念，應該是攻勢的觀念。

例如秦兵，曾說：「養兵千日，用在一時」，寧兵而不用，等於沒有兵，沒有兵還不致於背起一個龐大軍隊的包袱，與其養而不用，不如張性裁了，倒也省事。或曰：「兵可百年不用，不可一日無備」，明乎不戰，如果在一個死活搏鬥中，不能佳武器，那是老套，不是自己瓦解自己嗎？今年不攻，就等於……難道擁有這些牛、羊，為什麼要耕田？

如此說，那就不必說，如其要消滅敵人，那就一件武器一件武器，應有兩件三件以至十百件武器之用，一個兵，應有兩個兵的作用，一個兵，應有十個兵之用。

消滅敵人？敵人不來攻嗎，固然你攻不了；敵人不來攻嗎？這也要攻破它。在一個反侵略的鬥爭中，斷不能等待敵人來攻的。何況，今日的敵人，它不會等待攻擊的方式，是以運動戰的攻勢行動。如果我們不打破鐵幕，斷不可以消滅敵人的。他們進出戰爭，使用種種陰謀……

武器難得，有了武器而不用，或者等待敵人來攻然後應戰，吃虧的當是自己。

LOLITA

納保高夫原著 南汀譯

沉醉海棠紅

×

羅麗妲被誘逃走的一天，我記得剛是美國的國慶紀念日——七月四日，而在我個人卻是一個最沉痛的紀念日呀！

我從多方面去打聽，關於羅麗妲的行蹤，唯一可以確定的，就是她仍是過着一種旅遊生活，所不同的，以前是我作為她的旅伴，現在卻是小蘇子作為她的旅伴而已。

我為了追尋他們的行蹤，我也祇好繼續旅遊，被逼地作一次尖酸的、苦悶的、毫無慍趣的孤身旅遊。

當然，與其說是旅遊，毋寧說是追蹤好了。在茫茫人海中徒然碰運氣的追蹤好了。

我記得，從七月五日開始，直至我於十一月十八日放棄對他們的搜索止，曾經有過五十個地方，幾乎和他碰頭，可惜，卻是「緣慳一面」呀！他們是非常機警的，第一是純屬化名，第二是行蹤閃縮，第三是行踪飄忽，第四是故佈疑陣，我在這種情形下，又有甚麼辦法找得到他們呢？有幾次，我跟木起和他們同住一間酒店，而且住在他們的鄰房，可是在發覺時，他們總是先搬走的。

在一百卅多天的追蹤中，除曾回返北士丑小住幾天外，我實際上曾停留過的大小酒店逾三百多間，有時一天的行車，竟超過一千哩，得來的，祇是一……

×

揆望一兩個字吧了。

在開始追蹤他們的第一天，我首先便詢問陝林市的巴達蘇酒店去，那是距離有不很遠的一個小鎮。這個地方，可能是他們逃走的第一個停留站。但，我想，可然明知道他們是在巴達蘇酒店住宿，而我當我投宿在巴達蘇酒店時，我的估計也沒有錯誤。馬莉小姐和她的妹妹確實曾在巴達蘇酒店工作，而羅麗妲的妹妹，昨天確實到過此地來。

就是在巴達蘇酒店，我特地付出更多的小賬，和一個負責客人登記的侍者接談。

「聽說，你們同事中，有一位馬恩小姐，是嗎？」我說：「我跟她的姊姊是很相熟的。」

「是的，」他說：「不過，她結婚後，便辭職了。」

「昨晚在此投宿的那小蘇子和那個十五六歲的小姑娘，也是跟馬恩小姐的姊姊要好的嗎？」

「對了，他們也說跟馬恩的姊姊是好朋友。所以，我們也特別地招待他們了。」那侍者說：「他們今晨離開後，現在，你又是我們應該加意招待的貴賓了。」

「那麼，我先謝謝你！」我順手從袋裏掏出一張十元鈔票塞到他的手上，我的銀彈政策，畢竟是成功了。㊀〇

今日播音節目

香港電台

[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的呼聲銀台

[illegible]

麗的呼聲金台

[illegible]

麗的映聲

[illegible]

澳門綠邨電台

[illegible]

專門實學不誇大宣傳，實事求事，有醫案照片可查。

七天無痛脫痔 立癒肛痛痾血

凡有怕痛或屢醫不癒者有舖保可以愈後收費。

肛門痔病科中醫 毛文福

診所：彌敦道709號二樓旺角差館對面 電話：811827 時間：晨十時至午一時 下午三時至七時 禮拜下午休息 外埠通訊配藥同效

分類廣告

奇績 美化科目 德日專家綜合療法 增高 兩週無效保證還款 暗瘡 如不痊癒賠償車資 痣 肉粒五分鐘內立即清除

東方美容科學研究所

(一)服藥18至36元 首期愈後分期付款 (二)附屬各科美容專醫 (三)教授美容全科技術 (四)保證除黑消斑當面 見效試驗不收分文 一般療法不敢與此破壞性術精確

佐敦道龍如茶樓十四樓B 電話 845997

中醫教授 彭錦棠 頭暈 心跳有生命危險

健胃強身VITALOO補血聖藥 維他露

久咳哮喘 保證根治

史達生 醫精

痔瘺 無痛脫痔，永不復發

黃華湛 歷史悠久，經驗最多 專門

黃意華婦科

中醫 吳玉堂 精醫兒科 麻豆風濕骨痛 九龍大埔道82號 大興藥行內 電話804974號

孔鳳禧 婦科 診金二元 剪報到診

耳聾機 掛耳型 眼鏡型

小腸氣

整容 淺井 分院

梁灘文 醫專 久咳 哮喘痰喘 限日痊癒保証斷根

羅四維婦科

婦科 簡鳳籬 留日醫學博士

特快靈避孕

妙手女醫 陳玉美 專醫 婦科 檢驗免費

許彬 外皮 尿病 留日醫學 外科專門 精新法改

葉芳友 專 婦科 剪報到診 即有免費驗診 即是檢驗知否

立見皮膚 白癜疑癬

虛尿病 謝柏年 秘方獨家

各地通訊

星漁船在印尼領海被刼 船員遭海盜殺死

被害者為船長與五船員均為華人 一死裡逃生者重傷談述遇害經過

【本報新加坡航訊】在新加坡自治邦註冊的漁船「旋和號」，十六天前在印尼廖內海域，遭印尼海盜施行搶刼，船員王維桂慘死刀下，船員陳南泉身受重創，船長及另四名船員則告失踪。據記者從可靠方面探悉，該五名失踪者亦已俱遭毒手，有者於奄奄一息中被拋入海中。

……

馬來亞總參謀長摩爾宣稱 清剿邊境馬共有成效

因此剿彼黨一時尚難肅清

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦武裝部隊總參謀長摩爾將軍……

……

根據所獲資料證明 馬共停止吸收新人

……

偽建築工程部自承 無力支援農業建設

【本報訊】據偽建築工程部……

……

魯農民反抗情緒激烈 沝民兵思想普遍動搖

【本報訊】山東省中共報紙……

……

新會電白陽江等縣 五百餘人被捕 加以莫須有罪名判刑

【中央社訊】粵省新會等縣，近有五百餘人在……

……

筋骨痛專門 周達文 根治 筋骨痛 風濕痛
專科風濕 梁藻衡 專醫脚軟
新遷醫館九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話八一〇四二五·八一三三六〇 診症時間上午九點至十二點 下午一點至六點
風濕 筋骨 劇痛 一服見效 治愈醫案
余子洲 針灸院長筋骨風濕痛症專科 診所：九龍旺角彌敦道七三五號 電話：六〇三一六七
筋骨 風濕痛症 小兒脚軟 四肢難動 關節腫痛 胸背走痛 殘頑痛症
灰甲 指甲變質 甲厚離肉 甲癬掌裂 白蝕 肌膚斑白 蔓延擴大 有傷體面
奇華餅家著名結婚禮餅 譽滿港九 會經試過 逢人讚不停口 話好
正舖：上海街三百二十號 電話：八一五四三三 支店：上海街四百八十號 電話：八四五一九六 深水埗店：北河街一百八十九號 電話：八一〇八五二

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣
深水埗街市對面 北河街六十號至九十四號 及基隆街二〇五至二八八號招租 崇源置業有限公司
土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589
巴富街花園洋樓
章記 忠信置業公司 忠信大廈 分層出售 洋樓
利成置業有限公司
大角咀道 啟明街 通菜街 中區辦事處
金興大廈 大興唐樓 興祥大樓
五聯大樓 五豐樓 五昌樓 五聯置業公司
昌興置業有限公司 獨立唐樓 南昌大樓 譚公大廈 全閣大廈 旺地點
聘請職員 聘請教員 聘女教師 聘男女教師 服裝設計
文麗苑 九龍太子道 分期出售 即日交易
理想唐樓 大埔靚樓分層出售 唐樓平售
升中文選 出版了
ace 愛惜爾牌
後悔已晚她的聽覺 ZENITH 增你智 美國名廠助聽器
萬能角鋼
VICKERS HYDRAULICS 油壓泵
高價收買 專做塑膠玩具 噴油用模 袁樹生相掌 朱廣蘭 幸福紅茶 買一送一
洋樓招租 鴻福大廈 旺舖招租 廉價招租 地下廠房 寫字樓 診所 書樓急讓 廉價出讓 上乘舖位急讓 旺舖廉讓 米行廉讓 磚屋出賣 招待所 舊軟膠機 潘江正靈 相命
新生店聲明 領帛金 尋林小雲 尋父尋哥 建築工程 機械繪圖 廠房出租 新樓招租 全層租售
贈痔丹 洪冠洲 腦耳鼻喉專科 日本新法改造面容 狐臭 遺失聲明 遺失啓事 港澳台灣 五邑同鄉 買屋聲明 承頂聲明
婦科 精通粵滬京語 婦科 李冰妍 風濕 骨傷科 無痛驗骨 每天藥費五元 胡雨蛟 潘柏
朱智卿 婦科 健胸隆鼻 痔瘡痔痛 能尊爵 偏枯 脚軟 劉仲明 婦科 王碧華
潘芳芬 婦科 許仁 鴉佬 保證斷根 尿病 錢茂生 免費檢驗 月事 唐玉霞 濕風病尿 無效還銀 癬 陳劍秋 皮膚 朱辰東 頸癧